



文苑補載

九

篆  
書  
秦  
文  
國  
書

檄  
露  
布

七  
二  
四  
二

~ 20  
2457  
20



2332  
20

20  
2457  
20



文苑黼黻卷之三十九目錄



箋

世祖大王幸太學王世子進箋

宣祖大王祔廟廢世子徑進箋

顯宗大王明聖王后上徽號英宗大王貞聖王后王

大妃殿上尊號王世孫進大殿箋

肅宗大王惠侯平復王世子進箋

肅宗大王即位三十一年稱慶王世子進箋

肅宗大王即位四十年稱慶王世子進箋

肅宗大王聖壽六十稱慶王世子進箋

文苑黼黻卷之三十九目錄



肅宗大王上尊號王世子進箋

肅宗大王入耆社王世子進箋

肅宗大王祔廟王世弟進大殿箋

肅宗大王仁敬王后仁顯王后仁元王后上尊號王

世子進大殿箋

英宗大王入耆社王世子進箋

英宗大王聖壽望八即位四十一年稱慶王世孫進

箋

英宗大王即位日重回稱慶王世孫進箋

英宗大王八旬稱慶王世孫進箋

英宗大王世弟冊封月日重回稱慶王世孫進箋

英宗大王聖壽望九臨御五紀舟梁十六年聖候平

復舊甲重回合五慶稱慶王世孫進箋

英宗大王上尊號王世孫進箋

英宗大王患候平復王世孫進箋

肇慶廟新定使事順成王世孫進大殿箋

慶運宮稱慶王世孫進大殿箋

毓祥廟上謚號王世孫進大殿箋

親耕親蠶禮成王世孫進大殿箋

藏種受爾王世孫進大殿箋

貞嘉王后上太妃尊號大殿進箋

貞顯王后誕日大殿進箋

章敬王后祔廟大殿進箋

文定王后上尊號大殿進箋

仁穆王后冊禮光海進大殿箋

莊烈王后患候平復王世子進大殿箋

仁顯王后患候平復王世子進箋

仁元王后上尊號大殿進箋

仁元王后六旬稱慶大殿進箋

仁元王后上尊號王世子進箋

端懿王后追上冊禮王世弟進大殿箋

宣懿王后受冊進大殿箋

王大妃殿水痘平復王世子進箋

親耕親蠶禮成王世孫進王大妃殿箋

藏種受繭王世孫進王大妃殿箋

王大妃殿母臨十年稱慶王世孫進箋

王世子冊封進大殿箋

王世子冊封進中宮殿箋

王世弟冊封進中宮殿箋

王世弟入學進大殿箋

元孫誕生王世子進大殿箋

王世孫冊封王世子進大殿箋

王世孫冊封進王大妃殿箋

王世孫冊封進大殿箋

王世子冬至進大殿箋

王世子正朝進大殿箋

王世孫正朝進大殿箋

大殿誕日王世子進箋

大殿誕日王世孫進箋

表

皇城勝捷進賀表

清皇后冊立進賀表

順治崩陳慰表

康熙登極進賀表

蒙古勦滅進賀表

平定南方進賀表

太平頒詔進賀表

清太子薨陳慰表

乾隆行幸瀋陽起居表

賜詩謝恩表

文孝世子冊封謝恩表

大殿賜物謝恩表

東宮賜物謝恩表

冬至使許赴千叟宴謝恩表

乾隆即位五十年進賀表

冬至表

正朝表

聖節表

方物表

附箋

賜物謝恩箋

冬至箋

正朝箋

文苑黼黻卷之二十九

箋

世祖大王幸太學王世子進箋

重道而屈翠華綬儀誕講臨軒而賜黃卷寵光益增  
芹藻爭輝搢紳胥慶恭惟日躋聖敬天挺英明乙夜  
研精學典商家之終始燕處忘倦心殫周王之緝熙  
表章六經罷黜百氏慮大易句讀之難析正俗儒純  
繆之相承定訣獨斷於宸衷傳心實契於往聖冀前  
席之博洽俾開卷而分明宜廣布於諸儒遂先頒於  
大學破韋帶之妄執聳橋門之盛觀非惟傾九齊以

山呼抑亦整四方以風動伏念叨綴鷺序獲覩龍光  
於樂於倫歌載賡於周雅曰壽曰康祝竊效於箕疇  
宣祖大王紺廟廢世子祗進箋

并配宗經昭格十二聖之靈既端臨法殿誕膺五百  
年之昌期廟社昂安神人泰悅恭惟道扶皇極制備  
人倫喪盡哀祭盡誠達孝之舜志善繼事善述有光  
于湯縟儀成於穀朝歡聲動於縣宇伏念忝居儲位  
恭奉簡辭仰宣室之受釐第勤問寢之職獻華封之  
祝壽永贊垂裕之休

大提學李  
建龜製

顯宗大王明聖王后上徽號英宗大王貞聖王后王

大妃殿上尊號王世孫進大殿箋

駿烈侔天地之大聖孝丕彰鴻躡增日月之光縟儀  
同舉頌均八域歡溢百僚恭惟峻德配乾綏福建極  
黼裳宣五紀之化德協舜華鳩杖享八旬之嘏治邁  
周武茲當闕宮之加謚益仰寶冊之並徽伏念時際  
太和地忝重潤揄揚盛美奚由菲辭抃祝睿休粗效

微悃

弘文提學  
黃景源製

肅宗大王惠侯平復王世子進箋

經年不豫幾切嘗藥之憂翌日乃瘳獲覩復膳之喜  
事曠簡冊慶溢家邦恭惟業績鴻圖謨貽燕翼存心



對越適追周文之不違加意節宣克軫尼父之所慎  
何前冬恙病之沉篤久小子方寸之煎熬疾疫侵淫  
之灾雖聖賢所不免者瞋眚導利之效幸鬼神若有  
相之肆今辰適損之休寔舊命維新之會伏念猥忝  
主鬯恒懷奉盈間內豎之曰安與外庭而同賀曷勝  
深愛倍激微忱

大提學李  
觀命製

肅宗大王即位三十一年稱慶王世子進箋

玉體安於三朝常切承歡之悃寶曆過於卅載爰瞻  
飾慶之儀頌賀攸同蹈扞自信恭惟誕續景命丕衍  
弘圖法二帝之執中既接傳授之緒體三宗之無逸

聿致靈長之休茲屬歷年之多益膺自天之佑群情  
難抑望舊典而亟遵盛德愈謙示宸章而固拒何幸  
至懇之曲察乃獲緝禮之快陳伏念之温文姿叨儲  
副任瀝血累牘粗申愛日之誠拜手大庭願獻齊天  
之壽

大提學金  
鎮圭製

肅宗大王即位四十年稱慶王世子進箋

龍德享九五之位樂融承顏鳳紀臨四十之齡禮盛  
飾喜誠之愛日寓於呼嵩恭惟協文慈仁追禹勤儉  
齊家治國盖本誠正之工敬德誠民遂致祈永之效  
茲膺聖曆之益衍克配穆廟之洪休雖邦慶有加於

乙年猶執謙德而興清難過於申懇詎廢舊章願三朝倍切微衷幸此日復覩綈禮伏念叨忝儲副獲遭靈長愛形怡愉奉至歡於止極喜甚舞蹈祝遐壽於

南山

大提學李觀命製

肅宗大王聖壽六十稱慶王世子進箋

鴻圖衍慶赫臨方瞻於日中鳳紀增祥悠久聿配於乾健事曠簡冊喜溢宗祊恭惟運撫盈成業承熙洽德惟懋敬體古后祈永之方命用申休膺上帝錫齡之眷茲當六旬之載屆益仰五福之備臻歲籥改於舊陰正屬維新之會壽籌添於寶曆實占乃瘳之期

彌切愛日之微誠詎緩呼嵩之盛舉伏念猥忝主鬯

恒懷奉盈承內豎之口安鷄鳴問寢暨外庭而獻賀

鰲抃騰歡

大提學李觀命製

肅宗大王上尊躋王世子進箋

寶曆繇休咸仰聖神之功化玉牒揚烈寔出臣子之忱誠慶洽普天喜偏愛日恭惟家邦之治倫理克明躋廟禮隆慰陟降於先后尊周義闡追志事於寧王大德合膺於鴻名令典幸副於輿望伏念叨居儲禁獲覩徽光鰲抃在庭共千官而蹈舞鷄鳴問寢祝萬

壽於岡陵

大提學宋相琦製

肅宗大王入耆社王世子進箋

寶筮亨長方仰聖化之益闡綽儀夫舉聿觀祖典之  
增光愛日誠深齊天賀聳恭惟大德必壽赫業無疆  
享年已及六旬太祖之後始有絲曆亦過四紀國朝  
以來所無今茲耆社之俯參實是先王之遺軌敬老  
尚齒寧存降屈之嫌匹美齊休克彰繼述之懿何幸  
曠世之慶獲伸顛闡之誠伏念媿此重暉忝居貳極  
三朝問寢承內豎之曰安千歲呼嵩暨外庭而同忭

大提學  
金祿製

肅宗大王祔廟王世弟進大殿箋

俯就制畢慕深於羹墻并祔禮成慶允溢於宗祏  
悲喜交至神人共休恭惟光承丕圖聿追來孝配天  
無極奉謨訓而恒存示民有終愴几筵之永闕肆當  
綽儀之日敢效純嘏之祈伏念氣均分枝材漸重潤  
龍髯莫逮迺抱孤露之悲鷄鳴以朝益切向日之悃

大提學李  
觀命製

肅宗大王仁敬王后仁顯王后仁元王后上尊號王

世子進大殿箋

銅闈奉三殿之歡微忱恒篤於愛日瑤牒加四聖之  
號職舉聿觀於摸天簡策有光情文無憾恭惟躬行

曾閔心法唐虞孺慕莫逮於唐年何以報德緝禮又  
值於癸歲於焉揚徽茲實往牒之罕聞矣但群情之  
咸聳伏念幸逢嘉會欣瞻慶儀清廟誦文王之詩曷  
勝贊歎重宸獻華封之祝倍切抃歡

藝文提學  
金尚星製

英宗大王入耆社王世子進箋

壽居五福之先皇穹降隲名列二聖之次靈閣增輝  
禮光古今歡均上下恭惟升載宵旰一念淵冰德懋  
兼三巍乎太平之有象齡逾半百猗歟景祿之無疆  
仰體東朝之慈心追繼西樓之故事光烈祖祈天之  
命慶閔宗罔伸小子慶日之誠喜及卿士茲於耆司

隨駕之後敢效旰庭晉賀之忱伏念時際泰來位忝  
禹照率簪紳而齊忭八域與同奉几杖而周旋萬世

其永

藝文提學  
李宗城製

英宗大王聖壽望八即位四十一年稱慶王世孫進  
箋

三朝問九重之寢寶籙彌長七旬添二壽之齡緝儀  
誕舉今古事罕中外歡均恭惟孝隆堯羹道闡箕範  
大德克享撫四紀於光臨休命用申道百祿於遐筮  
方群僚陳獻壽之請而小子效拜疏之誠數行短辭  
曷盡慶日之懇十條明諭奈切感昔之懷猶幸止慈

之恩先許飾慶之賀伏念鶴禁荷寵鳩杖陪歡奉俞  
音於稱觴屈指明歲溢喜氣於匝域抃手今辰

藝文提學

恭製

英宗大王即位日重回稱慶王世孫進箋

寶曆回誕聖之節景命方新昌運屆踐位之辰賀儀  
載舉跋履皆聳簡冊所稀恭惟申貽燕謨寅承駿德  
傳心精一皇極洽四紀之治配功蕩巍純禧綏八耄  
之慶維季秋屬虹流之月而嘉會協龍飛之祥宸衷  
特屈於撝謙群情幸伸於飾喜伏念寵叨繼照誠篤  
報暉鳩杖陪歡縱未遂稱兕之禮鳩陛獻壽庶可效

抃鰲之忱

弘文提學  
黃景源製

英宗大王八旬稱慶王世孫進箋

寶筮彌隆迓靈長於熙運瑞曆重屆昭繼述於綽儀  
事曠古今慶符月日恭惟止仁止孝得壽得名德配  
孔聖之從心更加一紀歲及唐堯之問治益勤萬幾  
矧當呼嵩之舊辰倍切祝岡之輿懇人情愛日騰賀  
語於新元天道周星感盛舉於疇昔幸回冲挹之志  
恭伸舞蹈之誠伏念猥忝高明獲覩泰會吉祥重疊  
永陪千歲之歡寢膳康寧粗效三朝之職

大提學李  
福源製

英宗大王世弟冊封月日重回稱慶王世孫進箋

運屆履泰方仰建極之治日迴并高爰舉稱賀之禮  
頌均朝野慶開宗祚恭惟祚續鴻圖謨承燕翼基五  
十年昇平之業克體舜心闡億萬世隆赫之休實光  
堯德震索之令辰復至浚蹠之盛儀載成伏念忝叨  
儲闈獲陪舊邸寢門愉色勤孝道於三朝岡陵寶曆  
祝天祉於兩殿弘文提學  
黃景源製  
英宗大王聖壽望九臨御五紀再梁十六年聖候平  
復舊甲重回合五慶稱慶王世孫進箋  
籌添海屋寶曆絲五紀之休慶溢渭梁玉帛占再瘳  
之喜事曠簡繇歡動簪紳恭惟誠篤慕羹念勤秉燭

壽躋衛武之詠抑一揆采彰歲叶唐堯之問治萬機  
岡倦矧茲壺化之益洽又值宸候之復和摺葛騰謠  
宮頌已十六稔蓼葦葵技岡祝於千萬年肆當舊甲  
之重回幸蒙短章之俯允伏念忝居离邸獲造泰階  
鳩杖陪歡縱未效稱觥之禮鷄曉問寢庶可彈舞練  
之誠藝文提學  
趙職製  
英宗大王上尊踰王世孫進箋  
追颺駿烈并寶冊於闕宮勉膺鴻名臨綈儀於法殿  
事光繼述慶均揄揚恭惟孝通神明仁浹覆載好學  
勤政之德曠千代而高百王尊祖敬天之誠越五紀

西如一日闡先休而禮隆世室增丕黼而賀騰昕庭  
伏念幸格微忱獲覩盛舉乾坤至大豈模寫之能殫  
歲月彌長願蹈舞之無極

大提學李福源製

英宗大王惠侯平復王世孫進箋

玉侯違豫方深嘗藥之憂玄穹降休聿覩復膳之喜  
慶闈宗社歡均簪紳恭惟申闡鴻圖寅承駿命岡陵  
衍筮八旬膺靈長之嘏範疇鑄治四紀撫盈成之業  
近因節宣之愆度遽致榮衛之欠和聖德克享於天  
神固知疾患之无妄時候方交於奎火或恐將攝之  
有妨何幸翌日之告瘳乃見望朝之申賀伏念猥忝

青邱獲造彤庭琅函獻詞敢曰微忱之粗效龍樓問

寢更祝聖體之彌康

藝文提學趙明昂製

肇慶廟新定使事順成王世孫進大殿箋

使事告功憶皇恩於光國廟制遵禮仰聖慕於追先  
簡牒增輝宗祊叶慶恭惟源百行孝監二代文闡列  
朝明倫之休巍巍蕩蕩頌厥初生民之德繼繼承承  
茲當星軺之功成更覩月廟之義起伏念猥忝儲副  
幸遭聖明奉紫宸之至慈鷄鳴問寢際青丘之嘉會

鰲抃騰歡

藝文提學趙職製

慶運宮稱慶王世孫進大殿箋

舊堂舉萬呼之儀禮重追述新休屬虹流之節賀騰  
翌瘳四癸重回三慶偶合恭惟一德克享五紀光臨  
維建極保極之出治實仰聖德之巍蕩若勤政仁政  
之受賀亶為先烈之揄揚顧今歲孟冬干支即聖祖  
重恢日月金櫃抽史故宮之往蹟可稽玉衡周星重  
宸之追慕靡極亦越八旬誕彌之慶適值十日直宿  
之餘撫景福之方滿益切繼述之孝思軫群情之難  
抑亟回謙挹之初心猗歟前後聖繼臨展也千百世  
盛節伏念躬隨玉仗手攀琅函寶榻宛設於中堂欣  
瞻踐位而行禮香醞猥霑於侍座竊幸飽德而涵恩

藝文提學  
趙明鼎製

毓祥廟上謚彌王世孫進大殿箋

孝為大於顯親誕膺休慶禮莫重於報本載揚徽稱  
臣心有榮聖志無憾恭惟功參位肖道合生成八旬  
誦蓼莪之篇協孺慕於虞帝五紀致械櫟之化建皇  
極於箕邦茲循加隆之群情遂舉進彌之曠典伏念  
位忝貳極歡承兩宮燕翼三朝敢忽在耳之訓誠鰲  
拈此日粗效拜手之忱誠

藝文提學  
徐命膺製

親耕親蠶禮成王世孫進大殿箋

天開壽域治已登於蕩巍春回郊壇禮俱行於耕蠶



觀感此日晉賀如雲恭惟功參生成道光位育追制  
作於姬聖大哉三千條儀文務勤儉於豳風先矣八  
百年基本肆採古法今典爰舉東籍西蠶倉庚載鳴  
鑿鐸和新田之曲戴勝于降金鉤暎柔桑之技猗盛  
儀並修於邵齡伊洪休實曠於前牒伏念躬陪章後  
喜溢民先絲穀告徵人皆囿天施地成之化間并趨  
事臣則知上行下效之要 藝文提學 徐命膺製  
藏種受爾王世孫進大殿箋  
八域化溢仰偃草而敏蒲兩殿禮成聿藏種而受爾  
群黎觀感大德益彰恭惟日月恒升天地高厚禮樂

軼三代之盛秩秩儀文衣食重萬民之原懇懇綸綍  
肆因一撥五採之舉爰修千載再行之章盈箱皇年  
貯嘉種於嗣歲滿箔華爾肇新功於今春何幸聖明  
朝躬行有光古先王制作伏念恭承身教倍激歡忱  
乾始坤生更祝齊岡之筮上行下效佇見從風之休  
藝文提學 尹汲製  
貞熹王后上太妃尊踰大殿進箋  
坤元正位夙著徽音母儀居尊丕膺燬誦慶絲宗社  
喜溢臣工恭惟柔順靜專溫仁淵懿璇宮毓慶以燕  
翼子於無疆寶冊揚輝庶報鴻恩之罔極用彰孝理

益厚民風伏念猥將庸姿早承慈訓閔雖紀德雖莫  
罄於名言天保陳詩惟用勤於頌祝

貞顯王后誕日大殿進箋

瑞彰沙麓方回載夙之期慶協椒闈恭獻如升之祝  
茲罄丹悃少答鴻私恭惟柔順靜專慈和淵懿配虞  
嬪之至德密贊先王嗣周妣之徽音尊居長樂願惟  
眇末之質實被生成之仁劬勞夙著於昔時慈愛加  
隆於今日情同寸草未報陽春之暉養致三牲難酬  
昊天之德屬當令節之屆倍彈忱誠之深伏願百順  
咸臻三靈共贊萬岳一萬歲永享難老之遐齡大春

八千春益衍無疆之妙筮 大提學金 安國製

章敬王后祔廟大殿進箋

情因禮出思孝彌深德以名揚節惠逾遠爰舉絳典  
丕稱徽音恭惟聖善天成柔嘉自則協苟求於寤寐  
克配乾剛知造端於隱微載隆壺化何至澤之未究  
而永慕之無窮願惟幼冲忝承艱大茲當陞祔之日  
用申顯休之儀 大提學甲 光漢製

文定王后上尊號大殿進箋

大德資生欲報之而罔極至親顯揚頭名焉而無能  
茲彈卑誠庸舉盛典恭惟徽柔文懿澍哲貞明先王

享國四十年克著齊妃之義舊邦基命八百蘇光邁  
周任之仁頃遭多難之未堪而致小子之受侮苟非  
素所畏服之主母何以安此反側之群姦功已重於  
宗祊慶久闕於歌頌徒勤畫愛敬而思贊贊曷足譽  
天地而稱巍巍伏願俯庥冲人益闡熙運三朝長樂  
每申保佑之休萬壽南山永膺綏成之福

大提學申光漢製

仁穆王后冊禮光海進大殿箋  
上聖畫倫丕闡王化之本中闡正位率循邦禮之常  
冊命維新輿情胥慶恭惟家齊而國父止於慈建皇  
極承丕基治成內外修明裡薦徽誦孝通幽明茲畢

臨軒之綈儀益隆承祧之洪福伏念忝居儲位獲覩  
昌辰夏清冬溫第勤問寢之職天長地久倍彈祝壽  
之誠

大提學李廷龜製

莊烈王后患候平復王世子進大殿箋

東朝失豫方切嘗藥之憂上天申休聿覩復膳之喜  
慶闡宗祊歡溢宮闈恭惟道配舜文行踐曾閔有婉  
容有愉色深愛著承顏之時不正履不解衣至誠存  
侍疾之日克致神明之孝感旋獲體候之康寧伏念  
祇奉簡辭忝居銅禁舍飴長樂幸見翌日之乃瘳獻  
祝嵩岡欣與群僚而同抃

大提學李端夏製

仁顯王后患候平復王世子進箋

侍瘳彌日方切煇煎之忱降福自天聿臻康復之慶  
歡均朝野喜偏晨昏恭惟德配乾元道協坤順享美  
化於內治一邦泰亨藹至慈於母臨六闈和樂何意  
疹疹之熾蔓乃及壺極之深嚴當其靡豫之辰幾精  
誠之默禱願茲造損之吉寔神明之冥扶肆慰九廟  
在上之靈庸祝萬歲無疆之壽伏念位叨震一朝勤  
日三閭內擊之曰安鷄鳴問寢暨外庭而同賀驚抃  
呼嵩

仁元王后上尊號大殿進箋

大德必壽靈籌屆周甲之年緝禮載修吉辰屬建寅  
之月敢援彝典恭上尊稱恭惟粵自母臨誕敷坤化  
慈天偏覆陰功垂保翼之勤瑞日滋長純嘏叶岡陵  
之祝願茲隆報之道宜在顯揚之規愴舊懷深恐微  
誠之難格體下仁至幸群情之是循肆遵先朝之故  
章敬獻二字之徽號伏望光膺寶冊益受洪禧漢殿  
三時既畫怡愉之樂箕疇五福永享康寧之休

鄭羽  
良製

仁元王后六旬稱慶大殿進箋

慈訓祗奉方切尊親之忱寶筮彌長聿覩難老之慶

誠深受日壽祝齋天恭惟邁女舜功婉母任聖配寧  
 考而贊化徽烈丕彰翼寡躬而鞏基慈德普被屬三  
 陽回泰之運值六旬載屆之休惟小子喜懼之心詎  
 忽崇羨之克闡仰聖母謙挹之教未免儀文之差遲  
 茲當頌椒之辰敢效獻篚之悃伏念三朝愉婉萬歲  
 庥庥恒月茂松詠周雅不騫之什遐壽景福叶箕範  
 用錫之言 藝文提學 元景夏製

仁元王后上尊踰王世子進箋

壽域敷治頌聖孝之闡化寶冊揭踰仰懿範之增光  
 喜溢宮闈事曠簡牒恭惟丕承丕顯盡性盡心三朝

婉容服徽訓於任姒一國隆養篤至行於閔曾肆當  
 五紀慈臨之辰爰舉二字加晉之禮伏念忝居儲位  
 幸覩綈儀長樂侍歡恒切愛日之悃大庭同拊粗效  
 呼嵩之誠 藝文提學 李天輔製

端懿王后追上冊禮王世弟進大殿箋

仙馭已遙愴陰教之未聞顯踰追揭慶典之載加  
 禮隆幽明情兼悲喜恭惟貳極造始層觀懷悲大寶  
 之位新升情固切於求劔三年之制未共痛愈結於  
 陳衣肆遵令章庸進徽冊伏念忝迹鶴禁問寢龍樓  
 奉綈儀而興懷往事如昨率群僚而獻祝聖壽無疆

宣懿王后受冊進大殿箋

尊配乾元愧蔑齊體之德位正坤極猥叨宣冊之恩  
揣分逾涯聞命增懼伏念素非淑哲之性早膺窈窕  
之求忝嬪踰於東闈未效內助備翟儀於中壺聿循  
舊章崇貴何安兢惶益切伏遇禮遵繼序教明叙倫  
孝莫大焉徽稱既進於兩殿風之始也治化實基於  
二南遂令微軀獲叨盛典敢不志在節儉誠盡蘋蘩  
無險陂私謁之心庶追淑女有儆戒相成之道竊慕  
賢妃

王大妃殿水痘平復王世子進箋

譽候彌日方深侍湯之憂降福自天津膺復膳之慶  
定省之暇蹈拊局任恭惟承乾懿猷載物新化玉度  
蘊內輔之美治實資於清明翟儀儼母臨之尊頌已  
播於聖哲夫何沴災之有戾以致節宣之久愆症類  
痘而彌留幾切晨昏之焦慮喜勿藥而造可寔賴神  
明之陰扶惟九重協氣之方回庶一邦景運之可占  
伏念位居繼照誠篤報暉寢門承安祝龜疇而康福  
昕庭獻賀偕鸞班而歡欣金陽澤製  
官大提學  
親耕親蠶禮成王世孫進王大妃殿箋  
化協重麗仰陰功之配極禮行五採覩盛典之匹休

六宮歡聲千官賀語恭惟治贊堯舜聖符塗莘締絡  
趨谷鳥之鳴頌幾騰於孝敬澣練昭濯龍之德教已  
成於儉勤惟茲翟禕之秉筐式予紺轅之載耒乾資  
始而坤資物斯道也發為儀章女勸績而男勸耕其  
效則捷如影響爰循匝域之鰲拊用飾盈庭之嵩呼  
伏念鶴邱奉歡鷄曉問寢离筵講習常喜二南之風  
謠泰壇叨陪欣瞻三代之文物藝文提學  
徐命膺製  
藏種受蘭王世孫進王大妃殿箋  
谷鳥播謠仰二南之匹美綸翟臨殿喜兩禮之交修  
配天賁功如雲晉賀恭惟邁塗翼夏婉任嬪京儆戒

相成六宮頌陰教之德勤儉資治八域暨慈履之仁  
惟茲曠古之縉儀式承重本之聖意貽我年而藏種  
受上帝明養新蠶而視繅為女工先猗歟闕典之再  
舉先矣壺化之遠覃伏念兩殿奉歡貳邱恭職供案  
盛而織玄統幸承躬教之方率簪紳而陪翠華庸仲  
嵩呼之悃藝文提學  
尹汲製  
王大妃殿母臨十年稱慶王世孫進箋  
玄統率禮泰運方啓於萬年黃裳贊治陰教丕闡於  
十載事曠簡策歡動簪紳恭惟德著柔嘉道凝淵塞  
至化旁流於樛葛嗣太妃之徽音深誠克殫於蘋蘩

騰二南之嘉頌猗歟正中壺之位居然屆十年之期  
伏念恩荷舍飴才慚主鬯星海輝潤曷副四重之謠  
日月升恒粗效萬歲之祝

藝文提學  
趙明鼎製

王世子冊封進大殿箋

屬茲冲年未習保傅之訓建爾元子遽忝儲貳之尊  
省躬何堪受命益懼伏念德之養正姿慚繼明精一  
危微敢望家法之能守寢膳溫清庶勉子職之恭為  
常恐失墜於簡辭詎安進承於冊禮循朝廷預建之  
請無待長成舉祖宗早定之規猥加眇末重任既難  
於負荷危衷尤切於憂惶伏遇化成家邦恩均天地

奉先思孝每軫付托之得人為父止慈咸仰輔翼之  
有具至今隆典亦被微躬敢不敬佩德音祇服教戒  
夙興夜寐願毋負於聖謨日邁月征期不廢於學業

大提學寺  
敏叙製

王世子冊封進中宮殿箋

坤儀配極方仰治內之徽音震位告虔猥蒙陞儲之  
寵命兢惶罔措踧踖靡容伏念本以庸姿叨奉明訓  
祇載夙夜惟懷孝敬之心恪守分涯詎堪付托之重  
屬茲元嗣之不祿遽紆顯冊之荐加遜辭未獲於循  
牆憂懼實切於臨谷伏遇道尊聖善德協柔嘉二南



承風聿成正始之化一人求助克贊裕後之圖遂令  
藩邸之微身謬膺也鬯之丕責敢不恭為子職愛戴  
慈恩婉愉晨昏庶殫誠於寢膳佩服仁義期篤念於  
簡辭大提學趙  
錫胤製

王世弟冊封進中宮殿箋

主鬯曠位遲弓韜之告祥建儲由藩侈珣珉之錫冊  
遜避無路慙懼交懷伏念託體先朝為王介弟惟最  
樂之為善安有居家之譽非大雅之不群偏荷因心  
之友豈料承祧之重遽及屏邸之身伏遇姿賦柔嘉  
德全純懿理外必資于內共瞻翟禕之儀治國先齊

其家爭頌壺闈之化爰遵擇近之典俾為固本之圖  
敢不造次依仁跬步思孝祇奉徽教仰戴坤育之恩  
恪循正滄益篤乾惕之念知製教李  
德壽製

王世弟入學進大殿箋

肇舉盛節屈法駕而拜師載稽彝章命小子而齒胄  
禮追三代風動八區恭惟道心承前宏範貽後基緒  
誕撫惕春冰朽索之憂訓辭孔彰戒先璧明珠之委  
茲於釋服之日旋修入學之規正業明倫思菲質之  
導迪化民成俗仰古儀之興行蓋謂責重於貳儲所  
以教先於一物伏念猥承震器曷繼禹輝童年已逾

文苑叢書 卷三十一  
十  
縱切抃格之歎舊典斯舉祗伸抃歡之忱  
元孫誕生王世子進大殿箋

玄穹垂庥誕啓絲祚之運丹宸告喜聿覩錫羨之休  
邦慶載新聖心是慰恭惟丕續曆服屢經艱難承列  
祖積累之仁克昌厥後述自省精一之訓垂裕于昆  
屬聖心佇麟趾之辰而小子占燕禊之吉愧甚為父  
敢喜早歲弄璋之祥樂在抱孫幸供晚境舍飴之慶  
可期本支之重茂實幸眷命之方亨伏念猥以菲才  
忝居儲位事親殫寢膳之節常懼子職之有違養兜  
知劬勞之恩庶勉廷臣之進戒

藝文提學  
李天輔製

王世孫冊封王世子進大殿箋

宗祊衍祥聿迓曠世之洪運冢孫定彌爰遵先朝之  
盛章喜溢臣民賀騰區宇恭惟孝奉聖母慶延後昆  
福祝龜疇美彩服而置膝謨貽燕翼撫寶命而頤神  
肆軫豫建之謨載舉賁冊之典冲質在孩提之歲禮  
雖早於正名重統係億兆之心慮實深於鞏本伏念  
忝居儲位獲覩緝儀三殿承歡敢云子職之罔缺萬

齡絲籙庶期邦祚之彌昌

藝文提學  
李天輔製

王世孫冊封進王大妃殿箋

璇闈承歡方仰徽音之克嗣彤庭揚誦濫膺顯冊之

誕宣祗增兢惶曷堪負荷伏念年當小學訓奉大朝  
史稱含飴祗慕漢殿之至樂詩詠絲絃敢此周家之  
篤生彛章載舉於定名微衷詎安於拜命伏遇鴻運  
方泰翟儀新臨坤德資乾元之功化洽生始麟趾為  
闕睢之應慶衍本支遂令冲姿猥叨盛典敢不小心  
翼翼婉色愉愉隨問寢於鷄鳴恭瞻兩宮之融洩遵  
貽謨於燕翼期副百年之付以  
藝文提學  
李天輔製

王世孫冊封進大殿箋

瑤墀奉誨譽實之於文孫寶冊揚名恩忽侈於藝典  
稽首拜命撫躬增惶伏念學漸就師年纔始教體大  
朝傳授之訓恐墜翼燕之謨講小學灑掃之文粗知  
修齊之本肆當綈儀之載舉益切微忱之靡安伏遇  
一念憂勤三紀積累通神至行邁虞舜孝悌之治自  
天純禧嘏周文本支之頌遂軫鞏基之策庸備定號  
之儀敢不祗服寵靈期副付畀兩离並照承至歡於  
龍樓三星重輝祝餘慶於麟趾金陽澤製  
官大提學

王世子冬至進大殿箋

陰陽之運往必復可見天心位育之化久則徵寔協  
皇極亨嘉之會福慶攸同恭惟德齊舜文功兼湯武  
財成輔相博濟乎群生仁信孝慈各止於至善茲當

履長之候益迓昂盛之休伏念猥以庸姿叨居儲貳  
愛敬一念禮自殫於晨昏壽考萬年誠彌切於禱祝

大提學  
張維製

王世子正朝進大殿箋

從周行夏載回寅正之期獻歲發春誕膺申休之命  
叢霄瑞色匝域歡聲恭惟如日方升惟天為大盡財  
成輔相調玉燭而順四時察消息盈虛在璿璣而齊  
七政茲當令節益膺純禧伏念祗奉簡辭忝叨儲位  
鷄鳴問寢常拱北辰之居虎拜趨庭恭祝南山之壽

大提學李  
明漢製

王世孫正朝進大殿箋

璿樞密運喜三陽之載回寶筮彌隆慶八旬之將屆  
化行東陸頌騰南山恭惟一德享天四紀御極春臺  
調燭叅大造而救功海屋添籌撫重熙而膺嘏茲當  
寅建之會益迓申命之休聖心始守於撝謙固拒簪  
紳之顛孝思終軫於叩謝特許軒架之懸肆於元朝  
歷謁之餘爰舉仁殿三呼之禮伏念祗奉鳩杖長侍  
龍樓承至歡於萬禩千年喜懼曷任引遐齡於并日

恒月頌祝彌深

藝文提學  
趙明鼎製

大殿誕日王世子進箋

惟十一月聿回載夙之期於千萬年丕膺維新之慶  
愛敬實根於天性歡欣自信於輿情恭惟止仁止慈  
克勤克儉遵王之道蕩蕩平平與物為春熙熙皞皞  
茲當電繞之節益迓川至之休伏念祗奉簡辭叨居  
儲副鷄鳴問寢長承咫尺之顏虎拜趨庭恭獻岡陵  
之壽

大提學李  
明漢製

大殿誕日王世孫進箋

時維九月載回虹渚之期節是千秋聿迓龜疇之福  
誠深愛日賀騰如雲恭惟八千為春五百生聖享八  
旬有二之歲慶膺康寧勉五紀如一之誠孝切追慕

茲回北樞電繞之瑞益仰南極星曜之休舊邸諒簪  
紳之情特推體下之念祥宮奏軒架之響想慰在上  
之靈正喜景命之迓新更賀天顏之勝昔伏念叨儲  
副位之溫文譽三朝承歡願扶桑之駐晷萬歲獻壽  
思寸草之報暉

大提學李  
徽之製

表

皇城勝捷進賀表

兗徒蟻聚繞興無敵之師捷報星飛旋覩非常之慶  
天心所助海隅同歡欽惟玉質幼彰金聲夙振承先  
帝之遺大協德三靈仗諸王之出奇決勝千里茲納

山海之請款詎容潢池之弄兵鳴金鼓而迅征兵不  
頓刃掃黃巾而直擣勢若摧枯豈惟皇威之奮揚行  
見寰區之統壹伏念未效汗馬自同井蛙呼山祝釐  
縱阻虎拜之列望風馳想迭切燕賀之忱  
光煜製  
清皇后冊立進賀表

乾道履端啓洪祚於燕翼坤元配極冊徽號於翟禕  
慶溢長秋歡騰諸夏欽惟昭布大德誕撫多方人倫  
所基克闡修齊之化天作之合允協寤寐之求茲舉  
綈儀益膺隆祐伏念幸際昌辰欣聞盛事迹滯箕服  
莫遑駿奔之班誠切率封信彈鰲抃之悃  
壽恒製

順治崩陳慰表

恩加率土咸仰一視之同仁痛結崩天遽傳十行之  
遺詔凡在遐邇罔不悲踊欽惟治命立賢冲年繼聖  
釋麻冕而即吉若帝之初踐寶位而銜哀維孝之則  
願思付托之重勉抑攀擗之情伏念方經巨創又遭  
至慟臨阻東鄙抱烏跽而曷追神馳北辰望龍輻而  
靡及  
昌胤製

康熙登極進賀表

天回泰運已符歷紐之祥日昇咸池誕膺御極之慶  
謳歌所屬蹈舞惟均欽惟聰明之臨睿智首出遵五

元之末命曆數在躬撫瑤圖之丕基遠邇頌茲當  
祗承之始聿覩將多之休伏念叨守偏封幸逢盛際  
三呼萬岳遙拱北辰之居萬折朝宗永圍東漸之化

壽恒製

金

蒙古勦滅進賀表

小醜匪茹纔見天討之行皇威載揚旋報月捷之奏  
瞻聆所暨懽忭惟均欽惟光續瑤圖誕膺寶命振武  
畧而勦定同軌八方修文德而懷綏執玉萬國顧惟  
蒙古之殘孽敢負大朝之洪恩王師有征蓋勝筮已  
決於千里疆土相近而私憂亦深於偏邦虎旅爭先

遂乘建瓴之勢蟻穴迅掃果收獻馘之功斯前牒之  
罕聞實外服之胥慶伏念叨守先業獲際昌辰呼山  
獻釐縱阻鳥趨之列望風馳想益切燕賀之忱

平定南方進賀表

小醜憑陵每痛疆場之多聳皇威震疊聿見鯨鯢之  
就誅允在瞻聆實均蹈舞欽惟英武冠古勇智出天  
近悅遠懷絕榻外之鼯睡東漸西被混宇內之車書  
何意三桂之稔兇竊據一方而梗化暨末孫而襲盜  
尚肆猖狂歷累載而游魂久煩征戍爰興六師而薄  
伐果致南土之悉平伏念僅保弊藩恭承先業聞捷

音而延頸臨雖阻於駿奔奉恩詔而馳誠喜則切於

驚忤

道一製

吳

太平領詔進賀表

皇圖協祥繇寶籙於萬歲大德膺祉衍靈筮於六旬  
慶罕古今歡均率普欽惟丕續駿業光御鴻基文物  
聲名越五十年為盛昇平壽考曠千百代未聞猗歟  
綈儀之載修欣然環域之共抃伏念幸際昌運獲覩  
閱休迹遠東藩縱阻會於玉帛心懸北闕祇獻祝於

岡陵

陽未製

尹

清太子薨陳慰表

瞻小海之流祥將所傳重慘前星之韜彩奄茲承哀  
允在照臨曷任驚隕欽惟業光熙洽慶衍本支蓋嘗  
預定宗儲已藏乾宮之密旨但未顯行冊禮即繫震  
邸之尊名何履疹遽纏於冲齡而忱誠敢弛於奔慰  
伏念義同內服臨限偏藩奉凶告於一朝縱孤以貞  
之祝軫永圖於萬世願釋無益之悲

知製教吳  
遂采製

乾隆行幸瀋陽起居表

羽旄東幸方仰省陵之儀玉帛西輸敢伸執壤之禮  
天威孔邇侯度恭修欽惟文教既敷武畧丕振關塞  
駐驛覽洪基於舊都寢園展誠追遺躅於聖祖茲當

文苑補遺

卷三十九

表

二十七



法駕之遠屆輒效賤价之替馳伏念迹滯外藩義同  
內服提封有守縱阻輯瑞之班翹慕不遐倍切拱極  
之悃

知製教李  
彛章製

賜詩謝恩表

當宁癸卯

天驛近駐粗效起居之忱雲漢昭回濫蒙宣賜之渥  
事光千古寵踰百朋伏念幸際右文僻處左海日馭  
東狩倍激瞻天之誠星軺西馳聊伸執壤之禮不料  
四韻律之特降又荷九頌帖之同頒紆習經遵禮之  
褒既詔藩服之效順仰敬天勤民之德益驗聖意之  
撫謙至若如意之稀珍尤感由心之嘉貺伏遇業承

熙洽政先懷綏曲軫小邦偏蒙撫字之德一視內服  
莫非待遇之隆履燾如天稱塞無地敢不對揚休命  
感戴皇靈五玉虞庭縱阻日覲之列大弓魯賦永作

世守之資

知製教李  
大亨製

文孝世子冊封謝恩表

當宁甲辰

陳豫樹之至懇控于大邦荷濩發之德音建爾元子  
慶延先緒榮及冲齡伏念誠切拱辰化沐漸海萬里  
筐篚粗效奉正朔之忱五紀悒悒每仰視內服之眷  
屬藩邦幸舉冢嗣而封典猥丐皇慈承先臣錫衍之  
休罔非皇靈攸暨仰聖王繼體之德竊冀君命以將

定一國之本係百姓之心敢曰邦禮之有據領十行  
 之綸加七章之服庶幾人欲之必從何圖賤价之纒  
 回迺蒙明旨之遙降不煩禮部之議斷自重宸旋發  
 詔使之行曾未數月郵傳豫報軫遐陬顯企之微忱  
 近臣臨宣示大朝特派之至意隆恩既出於優待珍  
 貺更荷於便蕃基業永綿奚止鞏國勢之幸冊誥祇  
 奉實為慰親心之方屈指之餘攢手而謝伏遇萬方  
 歸王一德享天躋寶壽於八旬詞臣獻德符之頌敵  
 法讎於千叟黎民囿惠養之仁遂推鴻私遠被鯨域  
 敢不俯勉職貢仰答寵光星軺東來敢忽郊迎之禮

天陞北望倍切華祝之誠

內閣知製教  
李崑秀製

大殿賜物謝恩表

當守甲辰

慶溢域中拚寵誥之遙降恩出格外荷珍賚之特宣  
 今古殊榮父子同被伏念謹守侯度久仰皇慈履燾  
 澤深長霑一天之雨露朝宗誠切不隔萬里之海山  
 豈意冊嗣之辰迺蒙加恩之賜鏤寶字於崑玉勝似  
 前歲之初頒觀錦文於洋氎別是內府之希品華誥  
 祇迓喜深七章之新加琅函催開感逾百朋之殊錫  
 恩至渥也心焉歲之伏遇壽齊并恒德協健順鞏億  
 載泰磐之業耀武修文受萬方玉帛之朝薄來厚往

遂令遜矣藩服亦被賁然寵光敢不稽首拜嘉銘骨  
圖報隆私荐荷愧無稱塞之方短表重陳粗伸叩謝  
之悃

內閣知製教  
李崑秀製

東宮賜物謝恩表 當宁甲辰

皇華將命寵貳邸之新封稚子蒙恩侈內府之珍錫  
既德其物又與爾齡伏念幸藉皇靈獲舉冢嗣繇祖  
先相承之緒夙係輿情賴天地曲成之仁造完榮典  
宣冊之嘉命賁降踰格之寵賚隨頒儼然法相一尊  
冠雙璧之寶玩繫乎文房四友兼七襄之瑞紋至若  
期壽之德音尤荷及幼之至意仁推錫福仰聖王酌

斗之規恩出貺心邁詩人美璋之具惟天朝待外藩  
之禮古有是不雖小邦為冲子之情何以加矣事曠  
違牒感均遐陬伏遇庭衢八荒帡幪萬品躬致五十  
年治化允升大猷思與千百國民生共躋壽域遂推  
殊異之渥亦及提抱之冲敢不手擎瑤函口誦丹綉  
筐篚玉帛豈報答之稱誠父子君臣惟拜稽而獻祝

內閣知製教  
李崑秀製

冬至使許赴千叟宴謝恩表 當宁甲辰

運闡鴻休仰景祿之昂至讌及始背許陪臣之隨叅  
恩諭豫頌遐陬咸聳伏念叨守侯服獲際昌期奉正

朔於東藩朝海一念傾太陽於北闕祝岡寸忱迨賀  
价將赴於三元而盛宴俾與於千叟筵開湛露惠洽  
周庠尚齒之班樂奏勻天恩暨越裳重譯之使伏遇  
庭衢六合梯航八荒文物聲明躋五十年斯盛昇平  
壽考曠千百代未聞遂令偏邦貢贖之蹤亦被法宮  
錫爵之寵敢不俯詵民庶仰戴皇慈九頓攀綸悅登  
需雲之席三呼奉篚替獻升日之詩

內閣知製教  
徐龍輔製

乾隆即位五十年進賀表

當宁乙巳

八千歲為春為秋大德必得五十年問朝問野至治  
難名喜溢寰區事曠簡冊欽惟東漸西被武定文敷  
混車書於山梯海航太平天子賁笙鏞於金膏玉燭  
中國聖人茲當五紀臨御之辰益仰百祿昂來之慶  
寶齡彌邵叶龜疇一曰之徵景命無疆符龍絲大衍  
之數丹雘之瑞暉方午克著天地悠久之功黃河之  
休運是丁爭騰日月并恒之頌猗歟吉祥之滋至展  
也率普之均歡伏念恪守藩維偏蒙覆燾斯庭阻玉  
帛之會縱未伸於呼嵩星軺奉瑤函之書竊自效於

祝華

內閣知製教  
徐有防製

冬至表

黃鍾協律聿屆復亨之辰寶曆授時式迓泰來之慶

表

表

三十一

叢霄喜氣匝域歡聲欽惟德備劉柔資挺英武齊七  
政而育物仁洽倉生欽五福而錫民恩覃率土茲當  
履長之日益膺鼎新之休伏念四守弊藩偏蒙隆渥  
鯁封迺遠莫遑虎拜之班象魏心懸第切驚抃之悃

正朝表

尊居皇極正當履端之辰載回春陽丕衍鼎新之慶  
瞻聆所暨蹈舞惟均欽惟道符生知仁協玄化則天  
為大嗣曆服於冲年如日方升應亨運於千歲茲當  
三元之會益迓諸福之臻伏念忝守遐藩偏沐洪渥  
彤庭臨阻莫陪駿奔之班蒸闕心懸第切雀躍之喜

聖節表

鳳曆延休咸祝齊天之壽虹樞紀瑞載回彌月之期  
凡在照臨實均蹈舞欽惟光承駿命丕闡鴻圖萬方  
作孚覃至化於庶物百祿是荷膺景運於千齡肆當  
震夙之辰誕受昴來之慶伏念獲蒙洪庇四守弊封  
迹滯東藩縱阻虎拜之列神馳北極信切驚抃之誠  
方物表

時當歲月日之首聿迓天休賦有上中下之殊恭執  
壤真產從僻陋品匪珍奇聊自效其土宜曷足稱乎  
庭實

附箋

賜物謝恩箋

鶴禁懸情方切愛戴之悃鳳詔宣命忽承錫予之恩  
歡忭深增銘感何極伏念仰託厚庇忝守遺基獲覩  
重光之休欽服令聞允有同慶之典輒蒙殊私茲辱  
使華之遠臨更叨文綺之嘉貺雲霞爛郁奚啻百朋  
之珍綸綍溫諄實荷一視之惠環青丘而翹足向朱  
邱而馳誠伏遇岐嶷挺資謳歌屬望夙著仁孝之譽  
邇遐傾心密贊文德之敷亂賊授首爰俾踈迹亦被  
寵榮敢不祇奉皇靈益謹侯度封疆有限縱阻玉帛

之班葵藿自傾永獻岡陵之祝

德駿製

冬至箋

明兩繼照方屬鼎盛之年復七生陽律回履長之節  
謳歌所係蹈舞攸均恭惟譽洽元良姿挺岐嶷鷄鳴  
問寢恒盡禮於三朝燕翼貽謀早正位於貳極茲值  
添線之候益叶重輪之祥伏念處日出東如星拱北  
懸情鶴禁莫道玉帛之班延頸鯁岑竊效岡陵之祝  
正朝箋

體重明作禹之象光臨八方屬元正文泰之辰尊履  
百福歡聲普洽澍氣新騰恭惟德著龍潛謨承燕翼

文苑補箋

卷三十一表

三十一

文苑補遺 卷三十九  
三十一  
位已正於貳極聖智夙彰禮無愆於三朝仁孝遠聞  
茲當獻歲之會益迓對時之休伏念叨守弊封久被  
隆渥追趨瑣闥踰遠阻於鷓班瞻望銅樓誠自切於  
鰲抃

文苑補遺卷之三十九

文苑補遺卷之四十目錄

奏文

軍務奏

辨誣奏 四

英宗大王封世弟奏

英宗大王封世弟勅後奏

當宁冊世孫奏

文孝世子冊封奏

討逆奏 二

咨文

文苑備考 卷四十一  
移禮部咨 四

請市米穀咨

附揭帖

與兩侍郎頒穀致中江揭

回兩侍郎帖

國書

答日本書 二

回琉球書 二

檄

傳三道檄

移諸道檄

移濟州檄

移道內檄

露布

破平壤城倭賊露布

甲子逆亂平定露布

戊申逆亂平定露布



Blank writing area with vertical lines.

文苑齋散卷之四十

奏文

軍務奏

謹奏為仰陳小邦事情冀垂矜察事臣竊戾深重自  
觸天威幸賴聖度包荒曲加矜宥快釋前愆許以自  
新存其垂死之性命續其既絕之宗祀此誠霸王之  
所未行前史之所罕聞臣與一國臣民感戴恩造銘  
鏤心骨惟思破腦剗肝以圖報效者是臣今日之職  
分而事或有不安於心則披誠直告無所隱蔽者亦  
是人臣之實心事君之常道天地之大日月之明其

文苑備考卷四十一  
可有所掩嘿而不盡其所欲言乎臣於本年正月二十八日欽奉詔旨誨諭備至其中一條有若征明朝調爾步騎舟師或數萬或刻期會處不得有悞欽此有以仰見陛下親信小邦責效將來之盛意而求諸事理誠有所不忍臣心者焉臣之始祖康獻王臣事明朝高皇帝至于子孫世不替於今二百四十餘年而萬曆再造之恩尤是小邦之所不敢忘此大朝之所熟悉也今陛下新膺大誦帝業日隆天命所在人誰敢違况屬藩事異內服非不知早托興運可以坐享安便而然且遲回不決坐致天兵直待力單勢

窮而後已此豈好亂樂禍而然哉必如是然後可以無憾於臣心而天地鬼神亦必矜恕故也今既受恩大朝誠心向順則固當惟命是從其他非所敢論然念古者有為舊君服喪之禮蓋曾所臣事之地恩義猶重豈容一朝便同路人今有婦人焉其夫貧弱不能庇其伉儷而棄之則改適他人人事勢或然若至於操兵刃而仇害舊夫則為其後夫者始雖為悅終必生疑以為後之待我亦必如此云爾則是求親而反踈矣臣道與妻道一般臣竊恐因此一事反致大朝之疑而終無以自立於天壤間也昔者燕臣樂毅事

昭王盡忠立功及昭王沒而為嗣王所疑逃死降趙  
趙王以為將與之謀伐燕毅泣辭曰臣疇昔之事昭  
王猶今日之事大王設令得罪在他國終身不敢謀  
趙之奴隸况其子孫乎趙王義而許之至今為千古  
美談夫燕乃趙之讎敵也毅為趙將而辭伐燕則宜  
若有怒於毅而反蒙其嘉許者蓋知毅必以事燕之  
心事趙故也今臣之賢不及樂毅而陛下之德高出  
古昔詎辟則臣何敢不盡所懷以自疎外於大朝乎  
小邦新經兵火人民死亡殆盡重以飢饉疾疫所餘  
老弱次第填于溝壑雖欲調聚兵馬仰助大國其勢

末由而臣不敢以此為辭者義有未安心所不忍事  
力難易有不可論倘蒙陛下俯諒危衷曲垂憐恕既  
全臣之血肉皮骨復全臣之性情心術俾不為禮義  
之罪人則將見大朝義聲仁聞洋溢於宇內流傳於  
無窮不特為小邦君臣之私幸而已臣誠不任瞻望  
懇迫之至悉披肝膈恭俟裁處緣係冒陳哀悃冀蒙  
恕察事理為此謹具奏聞

辨誣奏

肅宗戊午

謹奏為史暴冤誣祈蒙睿察事臣竊伏念為人臣而  
長抱至痛憂畏斂縮終不能以自暴者是乃自疎於

文苑叢書 卷五十一  
君父者也為人子孫而酷遭先誣含忍泯默終莫得  
以大伸者是不自盡其誠孝者也今臣愚昧踈弱無  
所肖似孝不足以推顯前烈誠不足以感激上聽而  
惟是隱痛在中所急者先祖之至冤慈覆在上所恃  
者君父之至仁茲敢觸冒危死更瀝肝血以呼籲於  
黈纊之下伏願聖明少加矜憐以財察焉臣之曾祖  
父莊穆王臣諱素著勤勤以藩屏於大朝此大朝之  
所嘗寵綏嘉獎在小邦則實是更始人倫撥亂反正  
之君也而小邦於頃歲得見明朝野史所謂十六朝  
紀者其詆誣臣先祖無所不至以先祖之聰明仁孝

實德在躬而謂之走馬試劍謀勇著聞以先祖之骨  
肉遭禍屏處憂懼而謂之常在廢君左右用事金墉  
十年倫紀滅絕天人憤怒歸于有德而乃曰密約祖  
妃救火為名義舉既正私恩亦伸保全贍養以終天  
年而乃曰綁縛舊君投之烈焰明倫之事而擬以逆  
節光復之烈而此於篡代至其媾倭等說尤屬虛捏  
譸張誣罔誠有所不忍言者自臣先臣始見是書常  
懷憎痛未克上聞及至昨歲伏聞大朝方有纂修明  
史之役臣於此又竊恐惡言之易逞好機之難遏刑  
註正謬惟此時其會情危事迫遂干威尊而方且日

夜凜凜鈇鉞之是俟逮伏奉該部所奉聖旨仍伏審  
咨內事理其所以提綴史例開發詔條者既已委曲  
明備一則曰該國癸亥年廢立事始末及莊穆王事  
蹟既有定論一則曰並無苟採私紀以入信史夫事  
有虛實而惟必紀其實而後方可謂之善於紀事論  
有是非而惟必定乎是而後方可謂之真有定論而  
况金匱之藏玉版之文既不許稗撰私編竊錯於其  
間則臣先祖之所受誣於野史者似亦已刊落昭雪  
而無復遺恨願臣感擗泣涕之餘仍復自念凡人  
之情其不幸而遭誣辱孰不欲一得洗之其幸而洗其

誣辱則又孰不欲一得其公案實錄以之自證於天  
下以之自明於後世乎故貳貨之子必務明其契券  
斷訟之家尤有重於署判今臣方抱累世之至寃日  
冀聖朝之伸雪而惟此新修明朝正史即又臣先寃  
之契券署判也其將以證之天下者在此其將以明  
之後世者在此誠願聖明亟命史閣修纂諸臣重加  
研摩其於紀臣先祖癸亥之事者若猶有差謬不明  
即加釐改如果已刊正是實仍許頒示俾我小邦先  
祖之遺臣遺民得以奉此公案持此實錄以發幽光  
以揚休名以有辭於天下後世臣不勝萬幸抑臣復

有所考據於小邦掌故之書者在昔明朝永樂年間  
既賜小邦十八史及元史宣德年間又賜小邦資治  
通鑑綱目前後史書累百卷俱出於內府所藏而至  
於萬曆庚寅又嘗錫我以大明會典一秩蓋其時小  
邦適有先系之誣累請鑄改會典中所誤載之語而  
訛偽既改大冊隨頒寶軸珍籤輝映箱篋此小邦人  
所至今傳道歷歷如昨日事者今臣之為先祖而請  
命者既與昔日宗系之事相類而明史之關係於小  
邦者又與昔日會典之書相似則豈明朝不吝乎當  
世制作之鴻典而聖明乃獨於前代舊史終斬其錫

予之命乎今臣誠得此書不特以夬洗先祖汚蠱之  
名亦將以薦之祖廟寶之西序長與子孫臣庶讚歎  
大朝一視同文之盛有沒世而不敢忘者矣臣無任  
兢惶隕越祈命俟罪之至

大提學金  
錫胄製

辨誣奏

英宗丙午

謹奏為敢將臣先祖臣莊穆王被誣之事謹追先志  
備陳窮天極地冤痛情節冀蒙從實紀載夬示昭雪  
事臣六代祖昭敬王薨於萬曆戊申妃金氏有一子  
年幼遵先王意捨已出立庶子先海君瑋為嗣先海  
既立聽信讒賊自生猜隙仇視母妃幽之別宮弒兄

文苑補遺

卷四十一

奏文

六

殺弟屠戮諸侄數絕倫彞無復人理內作色荒外營  
宮室斥逐耆俊昵比姦兇鬻獄賣官賦賄滿國繁刑  
重斂民不堪命神人咸怒宗社將隕昭敬王舊臣金  
瑩李貴等奮發忠憤誓靖內難乃於天啓癸亥三月  
糾合義士顓集廷臣奔告太妃于別宮幽廢之所太  
妃遂宣教廢釋於昭敬王諸孫中擇其賢而有德者  
迎立綾陽君諱即臣四代祖父莊穆王也太妃命  
權署國事遣使請命于明朝夫觀封典之降莊穆王  
匡復之烈足以有辭於天下後世此所以臨莅東國  
二紀有奇而幼光往牒業垂來裔者也曾於壬子陪

臣之使還也沿途偶得一冊冊名皇明十六朝紀紀  
本國癸亥事直以篡逆書之其他污蠱不啻狼藉臣  
祖父臣莊恪王諱自得此書居常腐心且慮明朝國  
乘亦復有此註謬擬欲赴懇皇朝祈加釐正不幸奄  
忽齋志未伸遽至康熙十五年丙辰臣先父臣僖順  
王諱遵奉遺戒申顓皇朝冀許刪改夫示昭雪等情  
具由奏聞禮部回咨內若曰該國癸亥年廢立事始  
末及莊穆王事蹟自有正論又若曰並無苟採私紀  
以入信史又於戊午年貢進獻時更暴冤誣情節乞  
命史閣纂修諸臣重加研磨若有差謬即加釐正如

果刊正仍許頒示等由具奏禮部咨復內查莊穆王  
事蹟始末史臣據實纂修前日具奏咨行甚明事奉  
旨依議臣先父臣欽奉咨內辭意每以刪改正史之  
未即夫覩含恨而沒烝烝微臣奉此遺志曷敢一刻  
忘于懷而重哀荐禍事有未遑遲延徇徕以至今日  
今臣得聞皇朝方修明史策秉筆之臣自當據實  
紀載而或恐外國事蹟有未及盡燭者區區為先之  
血忱有不能自抑茲敢歷陳先祖臣莊穆王受誣緊  
畧以冀皇上之哀憐垂察焉其所謂十六朝紀不知  
撰次者何人而乃遽譸張偽訛掇拾怨讒一則曰

諱御

走馬試劍謀勇著聞常在廢君左右用事二則曰密  
約繼祖母王太妃以救火為名領兵入宮甚至謂綁  
縛廢君投之烈焰噫此豈人理之所可有者乎復有  
登萊巡撫袁可立督糧侍郎畢自嚴諸人之疏至以  
倭婿等語恣加醜誣夫以莊穆王之聰明仁孝素有  
令聞留心經術不學武事而謂之走馬試劍身際昏  
亂第死讒口屏處危懼莫保朝夕而謂之常在左右  
金墉十年內外隔絕銅門棘戶穴通飲食而謂之密  
約祖妃其虛罔謬蓋固已極矣而當廢君之在位也  
戮太妃之父竄太妃之母奪太妃懷中八歲之兒而



殺之廢君之於太妃非特子道之已絕抑太妃父母  
之讎也然而終使得全於放廢之日者寔賴我莊穆  
王涕泣惓惓上白太妃下飭群臣克盡保護之道也  
居則贍其衣食病則濟以醫藥矜恤之誼終始不替  
故理以癸亥三月見廢至辛巳七月以老壽終葬以  
王禮官供祭祀待廢君恩義之隆從古以來蓋未之  
有以此一國臣民莫不感服稱揚德美至今不衰則  
彼投猨等語又何萬萬誣妄之甚耶至於倭婿之誣  
尤極駭憤日本於昭敬壬辰歲大舉以逞燒夷宮  
廟國幾亡滅即小邦百世之讎也雖因其請款不禁

互市而彼既海外異國重以祖先深讎小邦童孺僮  
隸之微亦莫不切齒而腐心矧以王室之親貴介之  
尊寧有忍辱亡耻結秦晉於讎敵之理哉莊穆王妃  
即昭敬王朝宰臣領敦寧府事韓浚謙之女王之在  
邸以禮聘之及至癸亥進主中壺與同受中朝誥命  
冠服而其氏族之詳亦既具於當時請封之奏則臣  
不知登撫諸人何所徵據而作此不倫之語至於上  
誣天子耶伊時明朝都督毛文龍以沿邊帥臣占據  
小邦一島積貨自衛驕虐日肆意欲無厭西園騷然  
若墜塗炭莊穆王既續承緒業知民怨詛甄義責諭

文苑叢書卷四十一  
彼不悛改祇益熾釁而向之助虐於廢君者餘孽未  
殄潛通文龍協同構讒煽備蜚語肆然捏誣無所不  
至因此而督撫有奏因此而禮部有疏因此而中朝  
行查之事遂發矣小邦之於此時始則以無罪見疑  
為憂終則以至寃將伸為幸上自先太妃下至百官  
民庶悉舉廢君淫暴無道滅倫亂紀之罪先莊穆王  
寬仁孝順天與人歸之實或直奏天子或呈伸查使  
及其事實悉暴誣寃大伸明朝乃於乙丑歲遣太監  
胡良輔等許准封典仍賜誥命翌年丙寅又遣翰林  
院編修姜曰廣等來領詔勅兼以錫賚恩諭荐疊昭

雪無餘環東土數千里亦既脫離覆盆獲見天日矣  
乃於閱歷百載之後一種傳訛之說猶存於私相紀  
載之中寧不痛心哉况俗習多伎流言易訛斯固叔  
世之通患草野之記述稗家之論著如十六朝史者  
亦難保其必無而當此汗青之日史氏倘或莫辨虛  
實混圖揀入則小邦君臣之痛迫寃閔當如何哉仍  
竊惟念世祖章皇帝既賜臣祖以莊穆美謚則其夫  
辨其流言之誣俯燭臣祖之實蹟已可以仰認而且  
丙辰戊午兩年聖祖仁皇帝詔旨若曰廢立始末及  
莊穆王事蹟自有定論又許史臣之據實纂修則是

聖祖仁皇帝亦已許之而特未及頒示成書而已今  
當皇上繼述先德之日亦必有以曲諒臣言之非妄  
矣倘蒙明命史臣另加照管刪除訛誣昭載實蹟以  
成永世之信史仍將印本宣示小邦則不但臣之受  
恩銜結縻粉是期抑臣之先祖先父必將感泣於冥  
冥之中而亦豈不有光於列聖字小之遺德乎在昔  
明朝會典中臣之先系橫被誣蟻昭敬王深懷痛寃  
竭誠陳奏據實伸辨明朝特許刪正會典至以全帙  
頒示當朝典章尚且快賜刊改則況今前代史編之  
釐訛正謬不啻較易其在皇朝柔遠之德豈可不思

所以昭雪幽寃之道哉臣猥以私悃仰干天威極知  
僭越無所逃罪而竊念小邦世世服事恪謹俟度皇  
朝亦視同內服曲加庇恤而自聖祖仁皇帝以後益  
加眷遇有請必遂無顧不伸臣常懷感戴銘鏤心骨  
今於紀載之書屏去讒說備錄實蹟固知無待於臣  
言而臣不自陳其懇迫之情則日月之明亦何以普  
照於容光哉如是而猶且自阻於仁覆之下含痛負  
恨而不敢發則是臣之事皇朝不以誠意也臣豈忍  
為此哉此臣所以仰首哀號而不自止者也緣係臣  
先祖莊穆王被誣之事謹追先志備陳窮天極地寃

文苑叢書卷四十一  
痛情節冀蒙從實紀載夫示昭雪事理為此謹具奏  
聞

辨誣奏 英宗戊午

謹奏為先誣既蒙昭洗正史冀賜頒降以慰小邦日  
夕願懇之至情事建在康熙十五年丙辰及越二年  
戊午臣先父僖順王臣諱恭將先祖在穆王臣諱事  
蹟酷被明朝野史十六朝紀訛偽誣蠆之處洞陳本  
末再行間奏或慮明朝國乘之苟採此等謊語乞命  
史臣即加釐正仍許頒示迺蒙聖祖仁皇帝日月之  
明昭賜鑑燭著令據實纂修又於雍正四年臣得聞

皇朝方修明朝史策謹追先臣之志續陳冤痛情理  
懇請夫賜昭雪宣示印本復蒙世宗憲皇帝天地鴻  
造將臣所奏宣付明史館刪除雜說確考明代方冊  
著為定論并許頒發史成刻完將本國列傳頒發伊  
後再煩咨請妄冒僭猥敢希導達血衷遙頒印本迺  
雍正十年春先皇帝特於該部議奏矣刊刻完日遵  
旨頒下外誣降恩旨若曰該國王急欲表白伊先祖  
之誣屢次陳請情辭懇切將朝鮮國列傳先行抄錄  
頒示以慰該國王懇求昭雪之心隨將抄錄一本文  
付陪臣賚來臣欽受捧讀訖先祖百年之誣一朝昭

晰信史正論鑿鑿符實臣與一國臣民口頌頂戴懽  
忻感祝不翅幽盆之覩白日矣惟是史書刊刻久未  
告竣印本恩頒隨而淹然雖紀載之明正奉有抄錄  
而成書之未即夫覩猶為未了之案寸心鬱轆躊躇  
彌切普天無祿先皇帝奄棄群臣東土含生追盛德  
而永慕奉成命而願俟逮我皇上嗣承大寶繼述重  
光仁覆區宇凡所以眷撫小邦不替而愈隆倘史刻  
完成有日該部之恪遵遺旨提請頒降以率嘉惠固  
知在於早晚而第竊伏念原案未經睿照歲筵亦且  
陳久再無申控事由恭請明命而坐俟史帙之天降

豈小邦為先祈恩之道哉若其被誣原委悉具於兩  
先朝陳奏茲不敢更瀆於已經辨雪之後而祇將前  
後蒙恩罔極之處仰希終始之隆眷蓋當纂輯未訖  
之日先皇上已許抄錄之先頒今於刊刻告成之際  
率蒙完帙之布示則豈獨小邦之至榮大幸抑或有  
光於聖朝撫遠字小之仁澤干冒至此竊無所逃顧  
惟小邦以海外屬藩濫蒙列聖覆冒天大海深允有  
控籲靡不由循格外恩施每同彝典即天下萬國之  
荷生成而沐溥漉無小邦比也今臣抱此耿耿終以  
嚴畏而自阻是臣不孝於祖先不誠於聖朝臣敢為

此我緣係先誣既蒙昭洗正史冀賜頒降以慰小邦  
日夕願懇之至情事理為此謹具奏聞

辨誣奏

英宗辛卯

謹奏為事閔先故冀蒙矜許事竊照小邦恪守藩服  
世受皇恩有叩必應無願不遂今臣有切骨之痛腐  
心之冤而徒懷僭越之懼不思伸晷之圖則是自阻  
於仁覆之天也臣今始得見聖祖仁皇帝丙子年間  
朱璘所撰明紀輯畧其中載臣國祖康獻王諱宗系  
及臣四世祖臣莊穆王諱事蹟而謬悖無倫污蟻罔  
極五內驚掉寧欲無生是書之成已七十餘歲流傳

小邦亦不知為何年而抵緣臣誠孝淺薄不能早自  
覺察登時陳籲此尤臣私切痛恨者也蓋康獻王宗  
系之誤書於明朝會典實由於高麗末奸人等之陰  
逞醜誣而自臣先祖恭定王諱以來積誠祈懇至神  
宗戊子快許刊正仍賜成書莊穆王事蹟之謬錄於  
十六朝紀亦由於掇島將毛文龍之暗肆譖構而臣  
於世宗憲皇帝丙午專价籲天遙蒙允可及至我皇  
上頒示正史昭揭日星小邦之前後受誣至此而浼  
釋無餘仁恩所暨幽冤克伸舉國含生莫不口頌頂  
戴竊自幸其可以傳信於今與後則願此輯畧不過

朱璘私自集纂非可擬議於國乘不刊之書而因訛  
襲謬之說尚在卷帙之中傳布市肆之間臣之崩迫  
冤憤庸有極乎然璘之是書蓋有所從來明人陳建  
所撰皇明通紀亦有小邦宗系罔測之言而其書起  
洪武而止正德想是嘉靖間所編而小邦之得見乃  
在明朝昭晰之後伊時小邦之人咸謂會典之誣既  
正則若此說者將歸於自起而自滅故不復以辨明  
為事今以朱璘書見之驟是掇拾於通紀則又安知  
此後必無襲璘而為之說者乎此臣所以必欲按本  
而塞源並舉而仰請者也臣竊伏念一部明史始承

先皇帝明命終蒙我皇上恩頒其紀載之光明事體  
之尊嚴顧何如也而乃以此等誣罔之書公行鬻賣  
無所顧忌則其為壞亂昭代悖史之規大違一統同  
文之義者亦豈細故也哉臣自見此書憤懣胸中當  
食忘食當寢忘寢若使此書一日留在於天壤之間  
則臣將何顏而歸見臣先祖乎茲敢涕泣齋沐瀝控  
血懇身雖滯東心則拱北伏乞皇上俯察小邦倫義  
之所係特軫聖朝史例之至重上項所陳通紀輯畧  
二書中悖語之有闕小邦者亟降明旨並行刊去以  
慰微臣冤鬱之情則東土臣民謹當生隕死結以酬

天地曲遂之恩矣緣係事關先故敢暴至懇冀蒙矜

許事理為此謹具奏聞

藝文提學 蔡濟恭製

英宗大王封世第奏

景宗辛丑

謹奏為敢陳小邦情勢冀蒙矜察事伏以小邦僻處  
海隅迹甚踈遠而曲被皇朝字小之恩允係大小事  
情有顛必許無願不遂使小邦宗祀得保今日者莫  
非皇上所賜也今臣情有所懇閔勢有所切急則亦  
安可以僭越為懼不為之疾聲哀踊以悉暴於仁覆  
之下哉臣不幸自幼善病寧日恒少方在壯年而氣  
甚痿弱最是嗣續之路絕望已久多服醫藥終無寸

效先臣僖順王在世時常以是為宗社之慮積年沉  
痼困篤呻吟而惟此一事寤寐耿耿結終至抱憂而薨  
逝臣之不孝固莫大矣臣嗣位以來怛然痛恨若添  
一病不敢晷刻自安况臣母妃金氏哀疾漸毀之中  
每與臣相對念先臣之遺意閔後緒之無繼未嘗不  
慄焉寒心臣之母子今日情懷當復如何臣久抱痼  
疾完復無期叨受重寄艱虞溢自冊定儲副以繫屬  
人心者誠不可一日少緩願念臣曾祖忠宣王暨臣  
祖莊恪王俱無苟支先臣血屬只有臣及延初君諱  
而諱聰明孝友年又長成臣既無子繼臣身而承先



臣之業者捨茲其誰當此國勢孤危之日必須蚤建  
世第之號然後累世之宗祧有託一邦之民庶有恃  
此非但臣日夜之所祈祝抑可以少寬母妃閔泣之  
心而慰先臣長逝之魂矣且伏念以弟紹兄不但小  
邦祖先之世多有例歷代傳序班班可考今臣之以  
譚為嗣恐不悖於天理人倫而宜蒙皇上之矜許也  
曾在康熙三十五年丙子先臣以臣請封儲貳而其  
時禮部援據會典中藩王五十歲無適嗣之文覆議  
不許終荷皇上俯諒外服事例有異宗藩小邦形勢  
實難遲待之狀旋即許施小邦臣民至今感戴我皇

上明見萬里斷自宸衷曲循小邦情願出尋常萬萬  
矣目今小邦事情比前日尤為切閔而臣之疾病沉  
痼斷無一分生育之望又有如上所陳者今之豫建  
儲嗣以定名號者豈出於追先志樹國本之意而在  
大朝亦可為鞏固屏翰之圖也伏惟皇上以天地之  
仁日月之明倘賜諒察於此則其所惻然而垂憐夫  
豈有前後之殊哉茲敢仰恃洪庥悉陳悲懇伏乞皇  
上益加顧恤之盛念特依已行之令典夫先所請亟  
降封典以副臣母子之願慰一國臣民之望不勝大  
幸緣係敢陳小邦情勢冀蒙矜察事理為此謹具奏

聞

英宗大王封世弟勅後奏 景宗辛丑

謹奏為冀蒙恕諒悉暴下情事伏以臣冒陳建儲之請仰祈封典之降舉國臣民延頸願俟迺者伏見禮部議奏以臣壯年襲封未久為辭不許準行而皇帝陛下明見萬里仁覆四海特允所請繼降恩典欽差勅使齋奉誥命封為世弟倘非聖念深體小邦何以至此哉累世宗祀預定繼序一域生靈永有所恃不但微臣之至幸先臣僖順王長逝之魂亦必感泣於冥冥之中矣至若勅諭末端再奏之教寔出於曲軫

之至意感惶靡涯而第念儲嗣有國之根本名號一定則廟社神人之托重在於是做令他日或有如聖諭中云云者豈容復有所陳奏也揆諸道理更無可論區區情悃敢此附陳臣不勝惶恐墮越之至緣係冀蒙恕諒悉暴下情事理為此謹具奏聞

當宁冊世孫奏 英宗癸未

謹奏為敢陳情懇冀蒙矜許事伏以海外偏邦曲荷皇慈視同內服世受恩典逮至臣續緒以來尤荷眷庇之私尋常攢祝感戴如天今臣有至情切懇之不容一日少緩須至登聞者臣之長子 諱 歲在乙巳祗

受恩誥及至戊申無子而歿其後乙卯子諱睿繼生旋蒙冊命之典矣今又不幸奄忽喪逝緣臣命途畸薄荐罹慘境年又及耄惇獨靡依永念宗祀竊自悼傷只幸臣亡子諱睿曾聘左議政洪鳳漢女為妻生子諱御今已十二歲温恭孝友識度夙就當此儲嗣虛曠國勢孤危之時祖先基緒之寄惟在於此庶斯嚮之情亦在於此人心所同天意可格竊又自念前此兩嗣子之受封也計其年齒俱未離於髻鬢且其時事勢之急猶不至如今日而輒敢援例陳懇特蒙允許矣今則臣衰轉甚臣孫稍長傳業之托視前尤急請

冊之懇在今益切其何可嚴畏越趨不早控懇於聽卑之天乎伏惟皇帝陛下深仁厚德覆燾海內有顛必許無願不遂小邦之蒙恩被澤前後何限而目下所懇係是至急至切之事如蒙天地之慈日月之明曲加矜察亟降封典則非但小邦君臣聚首感激圖報無地將見四海含生之類莫不為之欽頌於體下之恩繼世之仁也茲敢別具奏本悉暴衷情言涉煩瀆不勝兢惶緣係敢陳小邦情懇冀蒙矜許事理為此謹具奏聞藝文提學鄭宗製

文孝世子冊封奏 當宁甲辰

謹奏為敢陳小邦情懇冀蒙矜許事伏以海外偏邦  
世被皇慈獲延宗緒謹修藩職至我皇上臨御以來  
視遇罔間於內服寵眷多踰於常格有籲必獲靡願  
不遂隆恩異渥與天無極頂戴感祝銘在心肺今臣  
有情私之至懇至切者不敢自阻於仁覆之天須至  
登聞者小邦自祖先以來繼序之初即請恩典以定  
國本以繫人心而臣叨守藩封今已八載年過三十  
未有一子每念宗事慄然心寒幸於再昨歲上藉皇  
靈下賴先麻臣副室生男諱生質粹美臣妃金氏取  
以為子國內臣民咸願亟請皇旨豫建名號而臣念

其冲幼未敢遽有陳聞今則齒及三齡知思言動日  
覺長進祖先基業之重庶有所托臣民期望之切不  
可終遏且臣祖母臣本生母夙夜所望惟在於遙蒙  
封典獲覩榮慶臣之區區私情亦願因此為一分慰  
悅之方仍伏念小邦情懇莫切於建嗣大朝恩眷莫  
重於封典前後祈請多在冲年兩輒蒙皇恩特賜準  
許賤价纔馳於奉表天使已臨於頒誥榮動下國恩  
出常典曠絕之渥非止一再伏惟皇上字小之德如  
天地之生成萬物視遠之明如日月之照臨四方車  
書所同雨露惟均至於小邦事情最荷軫恤允於大

小陳請無不隨事曲循况茲所懇有異尋常控籲亦  
多前後恩例倘蒙皇上曲垂諒察特命有司亟降恩  
典則矣但小邦君臣之銘心浹骨隕結是期將見普  
天率土咸仰聖朝柔遠之化繼世之仁欽頌感服無  
有紀極茲敢不避猥越悉具哀悃而原奏體嚴不敢  
支繁別具奏本語涉僭率不勝惶隕之至緣係敢陳  
小邦情懇冀蒙矜許事理為此謹具奏聞

討逆奏

英宗戊申

左議故李福源製

謹奏為小邦不幸兇逆稱亂歷陳誅討顛末仰瀆皇  
覽事議政府狀啓本年三月十五日據出身金重萬

上變告稱陽城人權瑞麟瑞鳳等聚兵推清州人李  
麟佐為魁將欲構亂事機甚急不勝驚惶來告等因  
據此合將上變人究問得實等因據此即着議政大  
臣眼同義禁府堂上兩司長官會坐推問則金重萬  
供稱瑞麟瑞鳳鄭世潤李潤崔擎宇等今初七日聚  
兵三百餘人於陽城欲待嶺南軍至合勢倡亂據此  
問捕諸賊則所供節該李河閔觀孝沈維賢李有翼  
慎光遠等與將臣南泰徵潛圖凶逆陰伺嶺南及陽  
城兵起約為內應以三月二十日為期邊帥李思晟  
偽稱勤王亦當舉兵文官趙錦韓游鄭道亨宗室李

相李人燁李樞等同叅謀逆等項情節一一首實畿輔忠清道列邑守臣連續報稱賊魁麟佐與陽城賊合兵本月十五日夜潛入清州城賊殺守臣李鳳祥等偽署諸官等因據此即着兵曹判書吳命恒等領率軍兵前往討賊大破賊兵遂斬偽中軍朴宗元生擒賊魁麟佐等檻送王城外又有嶺南人鄭希亮與麟佐之弟熊輔嘯聚徒黨猖獗於安陰居昌之間旋被本道觀察使黃璿調遣善山府使朴弼健等領兵分路勦擊賊兵遂潰從賊將吏縛希亮熊輔等詣軍前即行斬馘傳首王城泰仁縣監朴弼顯詭稱為國

赴難起兵欲赴賊陣聞麟佐敗報中道兵散弼顯從兄弼夢與其子師寬自諳中逃赴弼顯軍聞其軍潰走匿海島為官兵追捕並師寬執送王城弼顯與其子師濟走至嶺南尚州地方被州民捕告即行斬馘諸道之賊悉就蕩滅仍據議政大臣查啓節該今茲凶逆之變非一朝一夕之故前此伏誅逆臣奎一鏡自僖順王時失志怨國百計構凶不得逞志自速刑章弼夢以一鏡之血黨亦被屏黜不後其惡愈懷怨懟乃與弼顯等指天畫地謀為不軌麟佐觀孝等自其父祖亦在僖順王時得罪倫彝俱伏典刑錮其後

裔為世廢族垂四十年蓄怨稔惡敢懷異圖陰結中外之奸徒勾引山峒之草寇內連於將臣外通乎邊帥終至於機括密布稱兵倡亂向非逆節先露內應莫能售將士戮力諸路連告捷者其為患庸有極哉據此將首謀逆賊麟佐觀孝弼夢思晟泰徵有翼等及枝黨韓世弘趙錦李河李志仁光遠尹德裕權瑞鳳瑞麟鄭世潤李潤崔擊宇等諸賊俱置極法相極人燁等罪逆雖重亦不可無公族推恩之義並處絞維賢韓洵韓洸游道亨尹天擎等杖斃其餘一應干連人及緣坐支屬從其輕重議擬斷過至如支屬之

或有漏網者另行緝捕外合將所據顛末聞奏天聽實為便益等因具啓據此竊詳臣嗣位未久遭此變亂罔非臣涼德薄祐失於防患之致反躬自責無以為心小邦變故固知塵瀆之為不敢而以臣謏劣克殲凶醜幸免顛覆實賴皇上威德之遠彼凡有大小事情擬合上聞仍將前後事狀敢此陳奏臣無任兢惶屏營之至緣係小邦不幸凶逆稱亂歷陳誅討顛末仰瀆皇覽事理為此謹具奏聞

討逆奏 當守丁酉

謹奏為小邦不幸凶逆煽亂歷陳誅討顛末仰塵皇

覽事議政府狀啓節該再昨年乙未冬先莊順王以  
篤老之年累歲寢疾深軫機務多曠用先僖順王時  
令先恪恭王叅決先恪恭王時令莊順王叅決故事  
特令國王叅決伊時事勢此先僖順王先恪恭王時  
尤有不容一日緩者而左議政洪麟漢素包禍心潛  
懷異圖乃敢力格成命口駁面繳至曰不必使儲君  
知國事勒令秉筆之臣毋敢書領王旨叅判鄭厚謙  
又表裏合勢與其徒大司憲尹養厚武將尹泰淵等  
暗地設計謀易儲位特賴先莊順王慈愛無間雖以  
伊輩百計投隙而卒不得售原係麟漢厚謙等俱以

國之戚臣乘先莊順王疾痾留有時昏沉之日顯  
竊權柄朋淫仇善罔上禦下罪惡貫盈素悻儲君悉  
燭伊奸狀恐叅決之後無所逃罪遂至作逆而緣用  
權日久威振中外國人無敢言之者前叅判徐命善  
獨上書討麟漢罪先莊順王深嘉命善忠誠即日擢  
命善官二階黜麟漢于外率令國王叅決庶政麟漢  
厚謙之徒且恚且懼謀所以傾害儲君百方或布耳  
目以伺察禁密或做蜚語以誑惑衆聽惟宮僚洪國  
榮等左右保護一心殉國則麟漢厚謙輩乃嗾廢孽  
沈翔雲投章巧捏計將先除宮僚上及儲君先莊順



王命鞠翔雲杖流海島麟漢厚謙等謀逆情節方次第現發而自是時先莊順王疾患漸次危篤不幸薨逝事未及究覈及國王嗣位麟漢厚謙等謀益急其黨前承旨洪相簡前叅議閔恒烈前承旨李商輅等謀逆事發以犯上誅死麟漢厚謙實為之謀主議政大臣率百官請誅麟漢厚謙國王以伊近戚止命賜死翔雲誅死養厚杖斃泰淵竄海島相簡父前判書洪趾海趾海弟前監司洪述海前承旨洪續海及前進善洪啓能等並以黨與分竄有差及至本年七月二十八日夜賊入王宮搜索不得方另行緝捕八月

初九日夜三更又有賊由景秋門北邊踰越宮牆為守直軍舖率金春得金世徵捕捉來告據此究問情節等因具啓據此即着議政大臣眼同義禁府及兩司官會坐推問則賊名田興文供稱素與扈衛軍官姜龍輝相親龍輝誦稱飛者而家在洪述海子相範此隣情義甚密相範自相簡誅死述海等竄謫之後怨國家次骨與龍輝等共謀不軌俺則被龍輝利啗與龍輝住宿相範家凡二夜相範締結宮女宦官之與諸逆家親密者又令龍輝募得扈衛軍官同隊中同心者圖剋日舉事七月二十八日夜與龍輝及相

文淵閣書  
卷四十一  
三十一  
範由水門潛入王宮俺挾利劍龍輝持鐵鞭升寢宮  
屋上擬伺機犯上團聚扈衛軍官於宮城外約內外  
齊發因宮中警呼逃匿至本月初九日計欲再舉踰  
越宮牆之際為守卒所獲據此捕捉諸賊人等鞫問  
龍輝供稱二十八日與興文相範等約乘夜行凶伊  
日先入闕中見俺姪子別監繼昌及俺女宮婢月惠  
詳問寢宮路徑然後夜與興文潛入如興文言問繼  
昌月惠繼昌月惠供稱是實問相範相範一一吐實  
如興文龍輝言相範婢甘丁供稱述海自前多蓄符  
水咀呪之物謀害王躬及其赴配時貯于枕中而去

其後述海妻孝任使俺往來奎興祚妻巫踊占房家  
為咀呪埋凶之事興祚教俺往來時必蓋頭毋令人  
見面興祚又教俺因前別監奎壽大納賂於壽大妹  
宮女圖作變王宮事次問壽大壽大供稱孝任以伊  
婢丁伊夫崔世福驍勇有劍術送丁伊持賂物請差  
世福於監守幄次之任以為長處禁掖乘機作變計  
俺果與妹宮婢今喜及宦侍輩圖差世福是實又稱  
孝任使丁伊持諂札頻往來巫家議咀呪事巫見孝  
任書輒焚之據此捕問孝任孝任供稱使婢夫承政  
院下隸朴海根及壽大圖差世福是實又與妾介連

及婢丁伊甘丁多給賂物于占房或寫符或畫鬼或作偶人又以朱砂圖國王像以矢編結而埋之稱云為述海報讎次問介連丁伊興祚世福如出一口丁伊供又稱編結朱砂圖像向空射之然後埋于地相範親族洪弼海供稱俺常常宿食于相範家相範及其從兄相吉常曰必欲為父兄報讎相範以相簡從人李奇同親屬多宮婢每令伊婢輩夜往奇同家謀議犯上凶計據此捕問相吉相吉供稱締結奇同妹宮婢永丹謀害王躬是實又頗往來隣居宦官安國來家密議乘機行凶事七月二十四日夕又往國來

家請募他宦官與之並力又稱洪啓能未赴配前與子信海姪履海及前叅判閔弘燮前承旨李澤遂謀議廢立之事推戴宗室恩全君李禧以弘燮及麟漢兄子前承旨洪樂任為大將澤遂為藩任前府使具翼遠為閩帥俺及從弟相格亦同叅是謀據此問相格亦同叅是謀據此問相啓能啓能供稱與相吉輩論廢立事是實言辭又極恃慢徑斃未及正法述海趾海續海供如相範孝任相吉供相範族黨奴隸同謀惡逆通共十數人並皆吐實據此續得議政大臣查啓節該今茲逆變根因

實與上年麟漢厚譙諸賊一串貫來一邊募得刺客  
懷刃入宮約與外兵齊舉一邊締結妖巫圖像埋凶  
咀咒王躬又一邊潛謀推戴近宗擬行廢立凶計大  
抵變起臧里黨連巨室一心怨國三塗謀逆禍機颺  
急迫在呼吸至於再徵王都兵城門晝閉者凡六日  
此往牒所未有之凶逆也啓能則又以相範親族麟  
漢窩主凡干凶謀逆節自始至終無不主張指揮終  
至首倡廢立之議此實諸逆之巨魁也權則雖係王  
室懿親乃是宗社衆人理難容貸而臣等累請正法  
國王不忍允許不得已降從輕律將宗室權使之自

盡以盡國王達權處變之道及將首服逆臣洪相範  
田興文姜龍輝孝任介連甘丁丁伊洪相吉洪相格  
崔世福金壽大金興祚洪述海洪趾海洪續海李澤  
遂洪信德等明正典刑洪啓能尹泰淵朴海根池宗  
洙趙城洪信海洪履海宦官安國來李受采等在囚  
物故巫占房先三月病死閔弼燮先一月病死追奪  
官爵其餘一應干連及連坐支屬從其輕重議擬斷  
過外合將所據顛末聞奏天聽實為便益等因具啓  
據此竊詳臣嗣位未久遭此變亂無非涼德之致反  
躬自咎無以為心小邦變故固知塵瀆之為不敢而

以臣謏劣克靖凶孽幸免顛覆實賴皇上威德之遠  
被既同內服且有前例凡係大小事情擬合上聞仍  
將前後事狀敢此陳奏臣無任兢惶屏營之至緣係  
小邦不幸凶逆煽亂歷陳誅討顛末仰塵皇覽事理  
為此謹具奏聞

藝文提學  
金鍾秀製

咨文

移禮部咨

孝宗甲午

為捷音事議政府狀啓該減鏡道觀察使李應蕃馳  
報准領兵將北道兵馬虞侯邊岌馳報當職本年四  
月分領兵到寧固塔十六日一同大朝軍兵發行二

十一日到口可地方乘船二十七日到厚通江二十  
八日與賊遇於江中終日接戰賊中死者甚多二  
十九日又為接戰五月初一日賊見口可人乘小者  
皮船者欲為追捕使砲手連續放砲賊退入大船初  
二日賊舉砲乘流而去我軍隨大軍一齊乘船追及  
一百餘里至好通過賊一齊放砲終日力戰賊不敢  
近前初三日又追賊九十餘里至骨地賊為大砲所  
擠退屯初四日又追至一百二十餘里初五日遇賊  
賊欲於島中林茂處伏兵知我軍有備不敢近島乘  
風泝水而遁我軍因留本處初六日築土城高三丈

文苑補遺 卷四十一 答文  
二十五  
周五里許初七日完役十六日回軍六月十二日行  
船到箭門十三日還到寧固塔大朝護送差官者赤  
及從人八名馬十五匹亦為一同出來等因准此合  
行馳報等因得此臣等竊照所據領兵將邊安率領  
烏鎗軍人前赴歙遠地方幸獲全軍而還實賴皇威  
遠暢克致勦翦緣係捷音理宜備將所據情形移咨  
該部先為便益等因具啓據此專差行司正趙東立  
賈咨前去煩乞貴府照詳咨內事意轉奏天聽不勝  
幸甚

移禮部咨

孝宗戊戌

為通報羅禪征役形止事本年七月二十一日據咸  
鏡道節度使奎是聲馳啓備領兵將北道兵馬虞候  
申瀏馳報節該卑職一同大朝軍兵六月初五日發  
船初十日行到黑龍江與賊遇於江中從櫓並進終  
日交戰射砲俱發賊兵不能抵當並皆隱入於船屋  
或棄船走匿大軍將賊船焚燒十隻一隻乘夜而逃  
我兵中凡死者八名被傷者二十五名十三日回船  
行到宋加羅江都副帥令大通官李夢善奎大憲等  
傳言曰餘賊猶在不宜遽為撤還當留此地以俟冰  
合九月初間方可回還等因備報具啓據此為照本

年五月分將領兵將前往寧固塔日期已經咨報去  
後今聞勝捷之音莫非皇威遠暢但緣零賊尚逋誅  
未免留屯於彼地着令本道邊臣連續繼餉外事係  
征勦形止理宜咨報專差副司猛李承謙賚咨前去  
煩乞貴部照詳轉奏

移禮部咨

為委報隣島移書語意非常事議政府狀啓節該上  
年夏秋間東萊倭館譯學等偶因館倭得所謂福商  
所傳吳三桂檄文者察其滿紙辭意決是卉服伎倆  
不類漢人文字既已毀棄勿留亦不敢煩聞大朝矣

又近於本年六月東萊府使魚震翼報稱對馬島主  
平義真委送差倭十三人持書契出來館所等因臣  
等取見其書蓋即島主抵本國禮曹叅議者也其中  
有曰大明舊臣吳三桂輔翼先帝遺子分割倡良將  
仗節舉義兵今業已圍南北兩京而各天異地未詳  
鬪亂情形貴國地近中原不知干戈餘殃無及邊徼  
等語臣等因此竊念本國與彼倭通好羈縻今已七  
十年允島中情狀皆本國之素所慣委言多狡譎俗  
喜欺詐種種事端雖屬可駭本國并皆捐置不察而  
已今此書契之辭又明是賣弄哄人誑人之計者本

國之專賴大朝字恤之澤邦內又安亭障無警固島  
人之所已悉今乃以邊徼干戈為問此外熒惑之言  
窺伺之態誠有不可以測知者即今緣邊郡邑船艦  
久已廢缺城池一無所恃踈忽之憂有倍常時且此  
島主之尚使特訊有非前日倭譯私相傳授者之此  
語涉上國理難隱蔽合無備將前因咨報該部先為  
便益等因具啓據此為照倭情異常腰頰難得其  
捍衛之道既不可有虞不戒揆以藩服之義亦不可  
有聞不奏為此合行移咨煩乞貴部照詳轉奏施行

大提學金  
錫胄製

### 移禮部咨

云云竊照日者島倭致書托稱隣好信息非常情詐  
難測而語復有關係乎大朝者當職不幸於非意之  
中遭此事端既不敢不以實狀上奏以自盡藩服之  
義又不得不以私悃仰暴以兼伸捍衛之誠方且悚  
聳踧踖以俟裁察乃者伏蒙皇上特垂矜軫遣降明  
諭允諸睿筮之所運天威之所震各路征討之競捷  
諸省變亂之漸除者悉皆赫然布昭於十行之間至  
於先行曉諭之至計預許拯援之洪恩尤足以逆折  
奸萌消弭禍孽而東土民庶亦將憑藉寵靈以永有



莫枕之安則當職竊不勝感戴欣戴以攢祝我皇上  
字恤之大德而惟彼島人又於今春間因渡海舌官  
續有訊問再申前說此之上年書契轉益張皇押闔  
顯有偵試哄脅之意委屬駭愕今方另差折衝將軍  
韓時說司譯院正金振夏等馳至釜山館接著島中  
幹事頭倭以宣揚大朝威德仍且諭之以逆順開之  
以利害庶幾遵奉成筮獲保偏壤以自附於守在四  
夷之訓為此合行回覆煩乞貴部照詳施行

大提學  
金錫胄

請市米穀咨

肅宗丁丑

為請市米穀以救小邦民命事竊照小邦此年以來  
旱澇連仍飢荒荐酷今年大無此前所未甚百穀率瘁  
八路同然公私赤立廩庾俱空民無就食之所國無  
可移之粟流殍相繼邦本將蹶百爾思度罔知攸措  
惟是赴愬大朝之外更無他策若自明年春中江開  
市特許出賣米穀逐朔為例乎折穀價令我民持貨  
交易限數朔而止秋等年例開市則亦許買賣米穀  
且於貢使往來之路勿禁貿穀於柵門則生成之惠  
將終始賴之從前非無儉歲而未嘗輕發此請者不  
敢以小邦之捐瘠仰煩大朝之憂軫今茲請市之舉

文苑叢書 卷四十一  
三十一  
可想其勢誠急而情誠迫也當職德涼政厯獲戾天人既無以宣大朝之化保小邦之民而國空財匱計窮理感仰恃皇朝聖慈天覆有叩必應不顧僭越冒昧呼籲謹差行副護軍李俊勉齋咨前去煩乞貴部曲加俯諒劃即轉奏天聽不勝幸甚

附揭帖

與兩侍郎頒穀致中江揭

肅宗戊寅

海程連遠春候尚寒恭問大人起居保重因小邦艱荒致有諸大人跋涉之勤愧悚千萬不知所言仰惟皇上陛下如天覆燾罔間內外深惟一視之仁特發

廩庾之藏既許和市重以賞賚不計漕輓之勞以濟屬國蒼生垂盡之命沛澤汪濊河海難量小邦君臣只有祝天頓拜而已所恨星槎所臨遠隔西滙上不能躬受皇上恩賜下不能迎接大人光儀區區誠禮無以自伸謹馳專价庸候動靜別遣相臣粗展賓主之敬不腆薄儀具在別幅統希崇亮不宣

回兩侍郎帖

肅宗戊寅

皇槎遠屆華翰旋墜奉繹再三悅接風儀區區不任傾荷之至大人以小邦之故越涉風濤臨駐海岸至勤苦也而小邦所以迎接者無以稱其誠悃引領馳

情愧訟廷深今奉諄諭敬悉盛意其所以仰體皇上  
軫恤之大德愍念小邦疲瘵之民命者懇惻丁寧一  
出悃幅且以寡躬之疾病為慮不復以禮儀供待之  
簡缺為罪小邦君臣於是知免矣感佩中心不省所  
喻別遣議政本為祇謝恩賚來教如此俾令仍留至  
於作速料理之教公米市易本出小邦陳懇特蒙皇  
上開許何敢一刻稽延亦已申飭任事之臣而但小  
邦公私困弊方甚恐力有不贍以是為慮况此恩頒  
實出非常之澤奉表申謝之舉不容一日少緩而不  
唯驗文未完實緣事力不逮尚稽拜表尤庸惶實示

諭咨文姑俟竣事當有以奉質也天時向熱惟冀旅  
次珍蓄統希崇亮不宣

國書

答日本書

海道險遠再辱聘問副以腆貺千萬感荷况為弊邦  
命對馬誅討逆黨函首以送尤見貴國交隣信義之  
篤深增銘佩之至許和之請豈不欲從但對馬島負  
我累世卯首之恩敢逞兇逆其極惡大罪莫容於覆  
載之間不亟加之天討為幸大矣矧敢望其和乎特  
緣去歲貴國專价來請義不得固拒故復之以對馬

若能甘心服罪盡誅逆徒函首來獻則當更商量云  
者蓋為貴國黽勉不得已而為此語耳初非欲輕賈  
對馬也貴國即因弊邑之言旋下嚴命誅討亂逆以  
彰大義貴國之舉不亦善乎為對馬者固當感幸弊  
邦之命畏懼貴國之威率一島之衆盡捕逆類寘于  
顯戮縛其渠魁致諸棘門之下使我前日死亂者之  
父兄子弟甘心焉庶可以黑白其初不與知之心也  
顧乃不然承貴國之命勢不得違逆雖強勉斬首而  
來當叛亂之時稱首將通書契如盛親者猶為代官  
偃然修書以隨以此觀之所獻之首安可信其真魁

惡也且其時亂興不意我赤子之無辜者固多被其  
淫害為所擄去亦宜不少而今無一人遣還者島主  
服罪輸誠之意於何見乎况盛親雖自訟無罪乃不  
躬來自明使舉國快知其黷昧無實之情而固因一  
紙之書飾枝蔓之辭欲我國不已疑不亦慢乎然則  
其實有罪無罪亦果何由而知之乎貴國之為弊邑  
無不盡心而對馬實負貴國之命狡詐難信如此今  
縱不許其和非我孤貴國之請也良由對馬不奉順  
貴國之命之罪耳弊邦之所患惟患不得與貴國盡  
交好之道而已若茲小島加之不信雖永絕之固無

不可弊邦臣庶獻議于朝爭執于廷者舉請寡人勿聽其和下至眚隸率伍之賤亦皆不願復通寡人不能違國衆之心而獨行之但念弊邦與貴國自在先朝世篤隣好今者為此一事再勞使价邈涉風濤請之勤懇厚意難拒姑勉從之然其對馬辜恩肆兇之罪不可全釋待之之事則當裁減於舊嗚呼寡人以貴國之故復通小醜使我一國臣庶小大咎予咸謂失舉寡人實涼于德不能緩服遠人致構兇逆禍我邊圉寡人深愧德之不修不得如虞朝之格頑苗寧暇為耀武討罪之計哉雖然我赤子之陷于彼者寧

忍棄之盛親之黨惡與否又豈可含糊不終辨問乎縱使盛親非已所犯身為一島代官管一島之事而被入偷印圖書假其名字叛亂于我邊亦不得為無罪也貴國必皆有以處之島主又豈不為之計哉予既已許其和矣從今以往徐觀島主所為可察知其羊心歸化之誠不誠耳不腆土宜具載別幅貺重報畧祗懷漸覲寒候漸逼冀益保重不宣

答日本書

安國製

金

使至獲審體中佳裕深慰深慰兩國相與信義交孚鯨波萬里聘問以時今又廢禮重修舊好益堅實萬

世之福也所遺鞍馬器玩甲冑兵具名般甚夥製造亦精贈饋之誠負倍尋常尤用感荷但奉前後二書辭旨張皇欲超入上國而望吾國之為黨不知此言奚為而至我自弊邦言之語犯上國非可相較於文字之間而言之不酬亦非交隣之義敢此布露幸有以亮之惟我東國即殷太師箕子受封之舊也禮義之美見稱中華允幾代矣逮我皇明混一區宇威德遠被薄海內外悉主悉臣無敢違拒貴國亦嘗航海納貢而達于京師况弊邦世守藩封執壤是恭侯度罔愆故中朝之待我也亦視同內服赴告必先患難

相救有若家人父子之親者此貴國之所嘗聞亦天下之所共知也夫黨者偏諉反側之謂人臣有黨者天必殛之况舍君父而黨隣國乎且丁未接遇之違例雖未詳其故而事在已往時亦異代非百世必報之怨而大王新立未久謂宜安靜鎮撫之是圖豈可以小謀大妄動干戈於天限海壑之外哉嗚呼伐國之問仁者所耻况於君父之國乎弊邦之人素秉禮義知尊君父大倫大經賴以不墜今固不以私交之厚而易天賦之常也豈不較然矣乎竊料貴國今日之憤不過耻夫見絕之久禮義無所效閔市不得通

不得並立於萬國玉帛之列也貴國何不反求其故  
自盡其道而惟不臧之謀是懷可謂不思之甚矣二  
浦開路之事在先朝約誓已定堅如金石若以使价  
一時之少倦而輕改文立之成憲則彼此俱失之矣  
其可乎哉不腆土宜具在別幅天時極熟只冀若序

萬重不宣

廷或製

黃

回琉球書

為敦鄰好酬厚恩事該本國進賀萬曆二十一年冬  
至陪臣閔汝慶等回自京師齎到貴國咨云云准此  
為照我皇上聲教所暨普天之下凡有民社冠帶而

國者皆我皇上臣子也即有俱北面受命為兄弟之  
義豈宜以遠近殊哉然弊邑距京師三千餘里貴邦  
涉風汛約可幾日程以抵南徼由之以至京師又乃  
六千餘里蓋二國相距不啻萬里之遠而不得躬朝  
聘以聚京師則又何因以得邂逅交際之私耶獨行  
人之往來有時相值而談其土地風俗因此得之髣  
髴以慰悒悒之衷者想同之也來咨此情此義令人  
激切之云豈不重相感哉及查萬曆十八年間有貴  
邦人民駕船漂到弊境者而譯審無他以為事可矜  
哀與我人何異即為差官押送遼東以備奏知轉解

西顧闕一咨相間雖緣弊邑義謹私交於壤地之不  
相接而多見其不敏也茲者辱一尺之書副以兩色  
之幣委曲遠問而辭曰相謝夫馬牛其風末界之微  
事而越逐不復則古有常刑况我友邦俱奉皇上仁  
威敢有獲其人物或攘或殘而不還之理耶此而得  
謝則愧矣然賴好音而見不遐之心何幸何幸鄙忱  
無以宣導後開土物菲薄用付進賀本年冬至陪臣  
朴東亮齋到京師遇有貴邦使臣即與交送惟幸萬  
里相領外所祝順時加愛臨紙不勝恣恣之至

回琉球書

為申謝厚儀繼敦隣好事先該萬曆三十七年三月  
二十三日有弊邦賀至陪臣申滌等回自京師齋到  
貴國咨文一角前事節該屢蒙厚貺弊邦何修得此  
於下執事哉緬想先年活我黎庶匪惟弊邦戴荷洪  
恩于茲未艾則數黎民子孫無不仰天遙謝貴國竹  
橋之恩為不替也今歲又當貢期差遣陪臣鄭子孝  
詣闕獻納因付齋上貴國使馳獻乞為鑑納弊邦邇  
年荷天朝頒賜冠服襲封王爵始能與貴國締兄弟  
之雅同藩天朝為股肱臣子且賊首喪膽不敢復挺  
螳臂睥睨中原友邦和睦福有自来矣自今以往請



結永盟貴國為兄弊邦為弟以弟兄而仰事天朝親睦聘問願與天長地久之耳等因准此隨將後開五色綿綃二十匹五色絲布二十匹青藍綠綃二十匹練光蕉布二十匹建扇二百把粗扇二百把照數收領外為照弊邦與貴國隔以重溟地之相去萬有餘里實風馬牛之不相及也而同在乾坤覆載之中共服天朝一視之化每於賀節朝聘之時兩國使价不期而至冠蓋相接於玉帛會同之班情義相孚問遺不絕信義之篤不啻隣封茲蒙盛儀實出心旣諭以兄弟之盟申之敦睦之親拜嘉之感慕義之情心肝

相照地不能隔也弊邦無祿先父王奄棄群臣寡人受命于朝嗣守箕封棨棨在疚已過三年私交雖有所戒舊好豈不可修今蒙咨示知貴國亦荷皇恩襲封王爵欣慰之私曷勝馳嚮且聞島首褫魄鯨波少安是實皇靈之震遠抑亦友邦之福凡有賊情不揀細大經報天朝轉示弊邦幸甚不腆土宜遠表微忱因修謝咨着令賀至陪臣吏曹叅判俞大禎等齎赴京師轉交貴使庶幾得達左右擬合咨覆

檄

傳三道檄

樂人之樂者憂人之憂食人之食者死人之死勉諭  
具眼共遵格言今當國破家亡之時詎忘主辱臣死  
之義叢爾小醜讎我大邦始因隣好之修窺覘我虛  
實繼要信使之遣欺侮我朝廷敢逞射天之謀陰試  
彼途之術天經地義豈敢移易大分正名亦甚森嚴  
我則拒之有辭賊乃越茲而蠢蜂蠆益肆其毒犬羊  
長驅其群連陷荅山東萊只有一人之戰死忽踰洛  
江烏嶺遽致大軍之潰奔閩帥藩臣盖有坐而觀者  
鎮將邑宰太半委而去之死中求生誰肯援抱先士  
卒之伍草間圖活率多全軀保妻子之徒諸鎮望風

而士崩三軍不戰而瓦解金湯失險侵鎬之辱彌深  
車駕蒙塵去邠之舉斯亟忽見萬姓之魚肉奈此七  
廟之丘墟廟堂力主和金秦檜之肉芝食奸兇首倡  
幸蜀國忠之頭可懸是乃公卿大夫之所共羞抑亦  
忠臣烈士之所深痛今則都元帥視師連邑檢察使  
駐兵臨津江原咸鏡之軍黃海平安之卒皆以勤王  
而方集可待殲賊之有期獨爾三道雄藩寧無一人  
義士偷生可醜若王室何見義不為非丈夫也卿等  
或據方面或授專城逮邦家多難之日正臣子效命  
之秋胡為河上乎翱翔罔念泥中之陷溺不為奮發

直前之計自速逗遛不進之誅臨危視路人是可忍  
也以賊遺君父於汝安乎祖士雅渡江擊楫何不速  
濟乎漢流庾元規灑泣登壇早宜進迫於城下某等  
元勳老物厚祿餘生受命於播遷之中募兵於潰散  
之後方期廓清赤縣以致民物之再安必欲恢復舊  
都佇見王室之重泰但少絕裾投袂之人益切嘗膽  
泣血之憤願與赴湯而蹈火以圖旋乾而轉坤義山  
恨不救薦君討賊方急於一日伯玉耻獨為君子舉  
義勿後於諸君檄到如章書不盡意

黃慎製

移諸道檄

頃緣國運中否島夷外信始效逆亮之渝盟終逞句  
吳之荐食乘我不戒擣虛長驅謂天可欺肆意直上  
秉將鉞者徘徊歧路累郡印者投竄林幽以賊虜遺  
君親是可忍也使至尊憂社稷於汝安乎是何百年  
休養之生民曾無一介意氣之男子孤軍深入女真  
本不知兵中行未嘗大漢自是無策長江遽失其天  
塹虜騎已迫於神京南朝無人之譏誠可痛矣北軍  
飛渡之語不幸近之肆我聖上以太王去郤之心為  
明皇幸蜀之舉蓋亦出於宗社之至計茲不憚於方  
岳之暫勞鞏洛驚塵玉色累形於深軫岷峩危棧翠

華遠涉於脩程天生李晟肅清正賴於元老詔草陸  
贄哀痛又下於聖朝凡有血氣而含生孰不憤惋以  
歆死奈何人謀不善國步斯顛奉天之駕未回相州  
之師已潰蠹茲蜂蠆之醜尚稽鯨鯢之誅倣息城闔  
回翔何異於幕燕竊據畿輔跳躅有同於檻猿雖天  
兵掃蕩之有期亦兇徒逆逸之難保敬命丹心晚節  
白首腐儒聞半夜之鷄未堪多難擊中流之楫自許  
孤忠徒懷犬馬戀主之誠不量蚊蚋負山之力茲乃  
糾合義旅直指京師奮袂登壇灑泣誓衆批熊拉豹  
之士雷厲風飛超乘蹻關之徒雲合雨集蓋非迫而

後起強之使趨惟臣子忠義之心同出本性在危急  
存亡之日敢愛微軀兵以義名初不繫於職守師以  
直壯非所論於腕堅大小不謀而同辭遠近聞風而  
齊奮咨我列邑守宰諸路士民忠豈忘君義當死國  
或藉以器仗或濟以糗糧或躍馬先驅於戎行或釋  
耒奮起於農畝量力可及惟義之歸有能捍王于艱  
竊願與子偕作緬惟行宮逝矣西土風俗之美遠自  
仁賢俎豆之餘士馬之強曾挫隋唐百萬之衆廟謨  
行且有定王業夫豈偏安善敗不亡福德方臨於吳  
分殷憂以啓謳吟蓋思於漢家豪傑在時不作新亭

之對泣父老後后佇見舊京之回鑾想宜出氣力以  
先登是用敷心腹而忠告

敬命製 高

移濟州檄

頃者亡親以一介閒廢之餘當七路崩潰之日首舉  
義旅擬掃妖氛有君不知家雖義氣可質於神明制  
步莫如騎奈雲錦已空於牟駝肆奉一紙之書遠求  
大宛之種群取其良逸足纜出於瀛海事有大謬長  
星遽墜於錦溪父子同死中外盡傷雖然彼賊之謹  
避亦由是馬之橫行不肖孤吾戴吾頭初不能橫屍  
戰陣爾忘爾父終何忍覘面世間不量非才欲伸大

義瞻彼日月萬世之讎不可忘猶有鬼神七尺之軀  
誰敢愛仰奉元帥之檄起領寺奴之兵率土莫非王  
臣四海皆是吾與緬惟耽羅之地寔在邦域之中二  
百年海波不揚豈知蒙帝之力三千祀神物間出必  
有絕地之材素稱民畜之蕃奚止國君之富王室在  
難嗟我大夫漢日重輝幸爾庶天兵整旅於鴨水  
凶徒倏息於柳京佇者宗社之再安更冀大小之齊  
奮苟能以義相助誓不與賊俱生壯士願從何必僕  
隸之獨募良馬可畜不須廐牧之見拘文告雖異於  
面論忠孝同出於天賦投袂而起吾知海外有人執

策而臨毋曰天下無馬 從厚製 高

移道內檄

孤子欲雪終天之痛起為寺奴之將散居諸處其徒寔繁遍閱列邑夫我不暇徒仰成於吏輩慮致誤於師期曾將滿腔之冤血敢告當世之義士冀或留意於簿書不瑕有害於事理雖曰計非得已亦知眾無所逃其家本貧窘徒有王通之弊廬性且踈迂又無子貢之殖貨此賊不可忘焉茲敢從金革之變禮豪傑未有至者誰與報國家之深讎財不足則無以聚士兵不利則無以制敵大聲疾呼強乞顏公之米掃

地亦立難鑄祖逖之冶倘或軍有飢色何以人得死力履后土戴皇天非敢欲好謀一身張空拳冒白刃抑恐難轉關千里欲為死者而一洗庸知有力之熟視惟我一道諸公孰非同胞之民登壇歎血或許義氣於亡親拍肩執袂亦有契分於孤子縱眉宇之未見亦聲聞之相接固有曠百世而感者何況并一時而生乎頃者六月之師蓋出萬死之計取先武夫雖勲業未究於生前扶持人紀其義烈益彰於身後此非一家之私言必有百歲之公論彼行路亦且流涕在士類其不興哀為慕義而強仁佇傾財而好施與

為守錢之奴曷若徇人之急父詔其子兄助其弟胡  
忍越視秦齊縣越其封郡踰其境母曰彼非吾與四  
海皆兄弟也斗粟尚可春十室有忠信焉一世不可  
誣古語有之一簣為山諸公聽之才鐵殺人各隨其  
力何必求備義兵設廳茲蓋有意人子至情寧不動  
念辭不及誠言止於是讀樂毅之傳想必廢書以泣  
指魯爾之困庶幾聞風而起倘贊械之相扶請姓字  
之聯署

從厚製

高

露布

破平壤城倭賊露布

德逆者亡德順者昌吉凶早判於未戰師直為壯師  
曲為老勝負立決於相持猶反掌覆手之易為豈摧  
枯拉朽之難力遂乘破竹之勢以著傳檄之功自古  
蠻夷之患常為暮夜之戎或倔強而亂華或憑陵而  
猾夏擒狝整居焦穫周王尚事于濯征吐蕃入寇京  
師唐帝竟勞乎播越然而王師用邊虜騎遂鏖始雖  
暴以射天終必敗以塗地遯矣日本迺在海中漆齒  
雕題俗舊遵於南粵斑衣卉服習亦狃於西渠狼子  
野心以寇盜為畊作人面視肉用殺伐為政經自作  
鼉龜之群但恃蠶蠶之毒負固不服在歷代而常然

文苑叢書 卷四十一  
四十一  
執贐來賓及聖朝而乃化應青雲之干呂航碧海之  
息波蟻慕禮樂之舜羶狼貪開市之漢貨故羈縻而  
不絕任去來之自為新闕白平秀吉梓匠小兒僕隸  
遺種刼明知而奪位踵信長而效尤擬倣翼而速飛  
庶革面而致款獻萊俘於金闕請漢使於玉門詎料  
豺狼無厭之心敢倚蚊蠱不量之力知周有釁反欲  
鄙乎大邦謂秦無人查荐食乎上國幸我陽九逞彼  
朝三漢過不先楚氛甚惡邊鄙外聳蝨賊內訌於是  
鳳駕去邠鑿輿幸蜀三京失御七廟蒙塵狼望遽擁  
於黃圖毳幕俄填於赤縣三百年衣冠文物皆飛黑

燼之灰二千里原隰丘陵盡染朱殷之血萬姓脂膏  
魚肉三軍猿鶴蟲沙陸沉宇縣之魚頭室燬井閭之  
魴尾剝擢錐刀之末奪攘絲粟之餘賊虐之辜貫盈  
暴殄之惡燹隱點箕郝狡兔藏窟畫沮水猛虎負嵎  
戎馬生郊孰田禽之利執蛇豕入室故衣蚊之難驅  
幸賴主上卧夫差薪嘗勾踐膳法禹湯之罪已迹宣  
光之側身赫怒之武用張哀痛之音屢下鼓鼙聲裏  
每思將帥之臣礪硬光中常念氓黎之衆大德媚于  
天子至誠感于神明是以聖天子垂興滅繼絕之仁  
嚴內夏外夷之義謂諸侯亡而不救齊桓尚耻之謂



衛國滅而復興春秋所與也詔行人而來言發珍帑  
而匪頒虎符點遠左之雄兵龍節徵薊門之堅甲輓  
海陵之紅粟分武庫之黃旗宵星貫於天倉雲霓卷  
於格澤於是詞臣經畧出頰收於禁中武弁元戎來  
衛霍於塞外健兒十萬猛將三千高鋒彗雲長轂雷  
野弓揮落月劍倚長天玉帳霜寒金精夜灑整整之  
旗堂堂之陣縱橫箕子之山川赫赫厥聲濯濯厥靈  
歛吸檀君之區域天兵四合風雲尚助乎干戈貝甲  
千重草木猶知夫旌旆砲火雷驚於六合鏃鏃兩散  
於九霄即抵平壤孤城合圍大兵三匝孟德地道何

煩百穴之謀公輸雲梯不用九攻之技行師衽席之  
上翫寇掌股之間虜在目中兵從天下天垂伏鱉野  
戰群龍日貫長虹帝借攻城之利月入太白星呈滅  
敵之祥賊始欲首鼠兩端背城一戰兵叢蟾斧聲聚  
蚊雷吹虺毒以欲傷人礪豺牙而方闔力妄意前茅  
之投足罔知獨柳之懸頭幕燕偷生穴蟻餘息妖魑  
怪魅固不待乎粉蕪倏息遊魂尚何勤於碟膊然猶  
返鹿未即牽羊天兵角其前我軍掎其後士賈餘勇  
人爭先登或缺石以投人或如牆而免胄或肉薄於  
蝟毛或手格於蝟角犀渠林立鶴膝烟橫攢劍戟之

文苑補遺 卷四十一  
四十一  
光芒挾雷霆之震疊建大將之旗鼓班聲噫鵬背之  
風整中軍之鶴鵠喜氣融牛目之雪倒泰山雄壓鳥  
卵鼓烈火快焚鴻毛功竒孫子之火攻威動昆陽之  
霆擊金戈退西天之白日鐵馬蹴長江之玄冰戰血  
海飛殺氣衝於虎穴賊肉山委妖氛塞於魚門燻穴  
覆巢奔狐走兔燃臍董卓飲頭月支埋長狄而捲喉  
斬蚩尤而絕轡幸免湯鑊之爛得保刀鋸之殘鼠竄  
鳥驚摠魄褫控漢鼓風聲鶴唳舉膽落於晉兵先聲  
已懾於抗旌餘孽爭奔於亡戰莫不執訊而獲醜豈  
徒食肉而寢皮於是幕府上功棘門數級積兵甲乃

齊熊耳卧刁斗高張虎牙汛掃腥膻絕四郊之多壘  
洗空慘黷聽三箭之長歌是天助之非人力也方將  
長驅下邑直搗上京月奏三捷之書日闢百里之士  
灑國家之羞耻復祖宗之山河盪滌群凶雨洗南州  
之橘抽剗削小醜風翻東海之波濤當使片帆無歸  
隻輪不返戰場白骨應涵覆燾之恩邊圉蒼生永奠  
生成之業是皆天子明見萬里守在四夷帝德難名  
王靈遠及臣等受命閩外待罪行間仗天子之神威  
奉本朝之勝筮敵王所愾莫我敢承樞彪虎而爍王  
師未是封山而刊石戮鯨鯢而築京觀只應殲賊而

掃塵試壯軍威式恢天步左執羽右秉籥請申大雅  
之容文取威武止戈願盡中興之美

天輅製

車

甲子逆亂平定露布

兼八道都體察使議政府領議政臣李元翼伏以逆  
臣李适韓明璉等自西鄙稱兵構亂直犯京闕竊據  
都城焚燒宮室殺掠士民幸賴天地神人之佑郝元  
帥張晚副元帥李守一總督官軍奮勇鏖殺大捷於  
鞍嶺賊率餘衆宵遁諸軍追薄於廣州地賊徒盡潰  
乃於本月十二日夜為其手下人李守白奇益獻李  
先哲等所斬賊适及其子拊其弟遼賊明璉及其姪

缺其黨元宗慶首級并六顆來獻行在此實宗社臣

民莫大之慶臣等不勝歡忭謹露布以聞

建龜製 李

戊申逆亂平定露布

大化甄陶衆生而不能變集撓之性上天仁養萬物  
而不能廢雪霜之威苗徐阻命於虞周敦泚稱亂於  
唐晉迄則适反吠於西閩居盜弄於東關斯皆命兇  
夙醜自干王章所以鞠旅陳師用致天討茲憑睿筮  
敢獻逆俘恭惟主上殿下舒憐以時神武不殺撫盈  
成之業而守之以澗水本愷悌之仁而藏之以山藪  
刁鋸久廢有罪無罪而一施生成糧莠不鋤刑五服

文苑叢書 卷五十一  
五而惟上寬大陽春既布並蝟蠕而咸濡白日高懸  
尚魍魎之暗伺那知祝網之日遽有千紀之徒凶言  
胥騰先誘草間之狂狡廢族和起仍藏轂下之羌胡  
禍機潛滋忍言宗社之如髮孤城遠陷可憐將軍之  
喪元島中有半夜之逃何負汝也河北無一介之士  
寧不痛耶肆當主憂之辰猥膺汝往之命朝濟漢水  
而士氣百倍暮指隋原而賊膽已寒名勝風於大沛  
安城之蟻屯先潰捲疾雷於神鋒竹山之蟾臂自摧  
魚遊燕巢之魂後先膏鑽烏合鼠竄之類次第就擒  
氛祲已消無恙節度之故鎮湖山不改依舊生民之

真居至於嶺寇之掃除實藉道臣之區畫大兵徐進  
而但射糜龜列邑肅清而不驚班馬橐弓戢矢按旌  
麾而問瘡痍攬轡停車召父老而布德意小寇本不  
足以煩宵旰先聲過而至於驚朝廷惟其逆順之既  
分天地鬼神之所陰贊抑亦威靈之遠暨畿甸湖嶺  
之不日平恩威並施南人不復叛矣警勸斯在吾國  
自此庶乎今臣本非虎臣偶掃蜂壘缺卻穀之詩書  
之吉甫之文武有媿長才憑聖主之威德賴群帥之  
心肝敢言微績迨切慶忭之悃謹奉露布以聞

羽良製

文苑補遺卷之四十

跋

文苑補遺集 本朝館

閣各體也朝廷之文莫

尚於館閣帝王之服莫

盛於黼黻名茲在茲昭

文苑補遺跋

其貴也世之搢觚家間  
有傳錄而睹記不博太  
取無法又駢儻之外不  
少概見寬陋叢駁文獻  
莫徵迺我

聖上萬幾之暇游意翰墨  
慨文風之日卑病掌故  
之多佚爰命近臣廣  
加蒐輯先敬致  
列聖誌狀次徧閱藝苑槐

院騰錄旁及名碩遺稿  
功令諸家靡不搜索  
瑣所載管絃所被告上  
布下之文事大交隣之  
作以至呈文揭帖之涉

於冗醮星助梁之近於  
俚苟事有可稽詞有可  
採並許收入以存後觀  
於是乎繁然秩然始成  
全書雖古今之程式或

異詞理之雅俗不同而  
祖宗初守之艱難明良際  
會之昭韞世運之平陂  
往復人才之盛衰進退  
或文或質之異所尚一

沿一革之有所因往往  
有簡冊之所未悉言語  
之匪難喻而得之於此  
焉則是惡可以體異刻  
謨聲非雅頌而忽之哉



若夫命意措辭各有體  
裁毋文貴莊重樂章貴  
奧雅制誥欲其諄而嚴  
箋表欲其婉而切其餘  
小題短篇亦要簡縟得

匪華宗相副方可以薦  
達精誠賁飾莽明而真  
不負黼黻之名此  
聖主所以命編斯集之意  
而今日諸學士之所當

奉而勉也然臣嘗觀歷  
代詞命國初之文其質  
渾厚中葉之文其文炳  
煥過此以往靡琢漸繁  
音節漸促而政教之汙

隆風俗之淳漓係焉如  
欲挽而回之則亦惟在  
在上者微妙之心泐鼓  
舞之德化而已豈數三  
館閣之臣所能與哉詩

云鳶飛戾天魚躍于淵  
豈第君子遐不作人臣  
請為

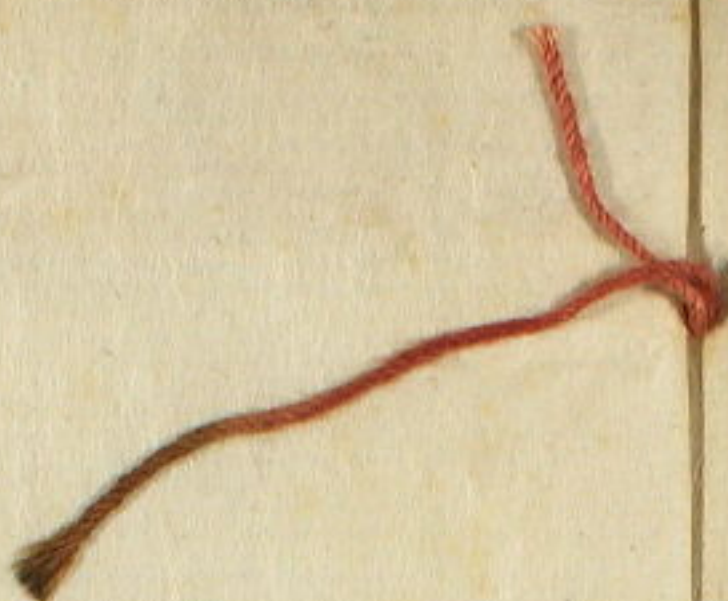
聖明誦焉

大匡輔國崇祿大夫

行判中樞府事臣李

福源奉

教謹撰并書



--	--	--	--	--

文  
苑  
叢  
書

七

